

# Ніва

БЕЛАРУСКІ ТЫДНЁВІК

№ 42 (660) ГОД XIII

20 КАСТРЫЧНІКА 1968 г.

ЦАНА 60 гр.



## НАРАДА АК- ТЫВУ НА- ЦЫЯНАЛЬ- НЫХ ТАВА- РЫСТВАЎ



Белавежскі пейзаж.

Фота: Янка Цялушэцкі

### МІЖ З'ЕЗДАМІ

Крокі V з'езда чутны ў гушчары пушчы, што шуміць вакол Нараўкі. Крокі З'езда ўвайшлі аж у дзесятак нараўскіх вуліц. То праўда, што жывучы і працуючы з дня на дзень, не заўсёды звяртаем увагу на змены.

Ідзем ходнікам па нараўскай вуліцы. Цэлы кіламетр ходнікаў у апошнія гады лёг тут на вуліцах. Вось вуліца Крынічная. Назва ад крыніцы чыстай халоднай вады, якая тут б'е. Вада... Нараўка правярцелася глыбока ў зямлю, збудавала артызійскі калодзеж і людзі цяпер чакаюць ад павета дакументацыю на водаправод.

Хаты нараўскія. Пры галоўных вуліцах штораз паяўляюцца новыя будынкі. Гэта адрамантаваны грамадскай радай старыя, пакінутыя хаты. Шэсць такіх будынкаў дагэтуль адрамантавана. Жыве тут 31 сям'я.

Грамадскія дарожныя чыны. Іх спатыкаем у нашай вандроўцы па нараўскай зямлі на кожным кроку. Чую прозвішча дарожнага майстра **Васіля Рубчэўскага** і словы: «Дзякуючы яму ёсць у нас усе дарогі». Самога Васіля Рубчэўскага нялёгка знайсці, ён у пастаянным паходзе па дарогах. Мо плануе сваю павуціну сетку добрых дарог, якімі спалучыць Нараўку і яе вёскі з шырокім светам. Працуе на сваім пасту дарожнага майстра ад 1948 года. Вось дык вернасць дарогам!

Эх, вы, дарогі, куды бяжыце, куды вядзеце людзей з ціхай меланхоліяй Нараўкі! Адных кіруеце ў Гайнаўку, другіх у Скупаву, а яшчэ іншых выпускаеце на вялікую навуку ў вялікія гарады. Вамі **Оля Зданоўская** пакідае родную хату, каб паехаць у Гданьск, дзе вялікімі здольнасцямі лавіць веды на другім уже годзе Вышэйшай педагагічнай школы, а ў вальнейшую хвіліну сябрам на гармоніку іграе, як іграецца на вечарыне ў Нараўцы. Вось якраз вярнулася Оля ў Нараўку, зайшла ў мясцовы клуб. Разам п'ем чорную модную каву. Прысядае **Ірка Філіновіч** — сімпатычная і

спраўная кіраўнічка клубу. Сяброўка **Олі Лілі Сакоўскай** сама з Нараўкі, а вучыцца ў школе ў Скупаве. Дзяўчаты спаткаліся і хацелі мо па душах пагаварыць. А тут надыйшла я і хачу даведацца аб многім. Старшыня ГРН **Мікалай Раманчук** ганарыцца сваім клубам і сваімі харашымі дзяўчатамі, хваліцца, што многія вучацца, што многія ўжо магістрамі. Нараўскі клуб працуе ў рамках грамадскага цэнтру



культуры. Разумею ціхую і галосную радасць старшыні за гэтае іхняе дзіця, якому імя ГОК. Выпесціла яго Нараўка, вырасіла і мае поўнае права быць задаволенай.

Аб тым, што пры ГОК-у ў Нараўцы існуе бібліятэка, што ёсць тэлевізар, што працуе фатаграфічны і мадэльскі гурток, даўжэй пісаць не буду. Усё гэта ёсць і ўжо голасна было аб нараўскім ГОК-у ў мінулым годзе, калі тут адбываўся пачатак новага культурнага ваяводскага года.

Ідзем далей. Сорак пяць пунктаў электрычнага асвятлення блішчыць на нараўскіх вуліцах — плён 67 года і з прыдзелаў Прэз. ПРН у Гайнаўцы. А вось перад намі стадыён пры школе. Яшчэ не зусім закончаны, але ўжо цешыць вочы зелень травы. Збудаваны грамадскім чынам у 50 працэнтах, другія 50 дадаў ваяводскі камітэт ЛБЗС. Вакол стадыёна тысячы ружа-садзілі рукі дзяцей, пад асабістым наглядом кіраўніка школы мгр **Казіміра**

**Амільянчука** і выкладчыка СПР-у **Васіля Міхноўскага**, адначасова старшыні грамадскай арганізацыі ЗМБ.

СПР адзін з цікавейшых. Па-першае, мае паўінтэрнат, з якога карыстаюцца вучні з Сяміціцкага, Бельскага і Беластоцкага паветаў. СПР змяшчаецца ў будынку спецыяльна адрамантаваным грамадскай радай і аддадзеным у карыстанне гэтай школе.

Разбяжымся зараз у бакі ад Нараўкі новымі жвіровымі дарогамі, якія праляглі між з'ездамі: 4 кіламетры ад Забалоцця да Сушчага Барка, 2 кіламетры — у напрамку Белавежы праз Янова, 2 кіламетры — Альхоўка — Заброды.

У Міклашэве і Скупаве працуюць лепшыя маладзёжныя гурткі ЗМБ. У Міклашэве маладыя канцэнтруюць увагу на культурнай дзейнасці, маюць свой калектыў, арганізуюць свае вечарыны, збудавалі сваю пляцоўку на свежым павеце і там адбываюцца іхнія рэпетыцыі. У Скупаве людзі добра гавораць пра кіраўніка школы **Язэпа Навіцкага** і яго жонку **Марыю**: «Каб не яны, не ўяўляем, што было б у Скупаве». Пяць год Навіцкія сядзяць у Скупаве, і вакол школы і іх круціцца тут усялякая ініцыятыва, працуе вялікі гурток ЗМБ, паўстаў клуб. Людзі ў Скупаве грамадскім чынам выкапалі супрацьпажарны басейн. «Каб яго яшчэ зарыбіць», — думае ўголос сакратар ПОП пры грамадскай радзе і адначасова працаўнік гэтай рады **Ян Адамовіч**, родам са Скупавы.

Над сталом старшыні ПГРН у яго кабінёце вісіць дыплом, падпісаны ваяводскімі ўладамі Таварыства папулярнага ведаў у Беластоку. Дыплом выхваляе нараўскую ГРН за дасягненні ў асвеце для дарослых. Якія ж гэта дасягненні? — пытаю.

Старшыня працуюцца і сур'ёзна пачынае: «У нас людзі горнуцца да навукі, асабліва моладзь. Мы апрацоўваем план сезона, які прадбачае розныя формы навучання. У рамках народнага ўніверсітэта гаворым на тэмы палітыкі гаспадаркі, розных судовых

(Працяг на стар. 5)

2-га кастрычніка Прэзідыум Ваяводскай рады нарадавай у Беластоку арганізаваў нараду актыву нацыянальных таварыстваў у нашым ваяводстве, прысвечаную абмяркоўцы актуальных грамадска-палітычных праблем, такіх як а) папулярнацыя тэзісаў ЦК ПАРП на V з'езд партыі, б) уключэнне нацыянальных таварыстваў у адзначэнне 25-ай гадавіны ўтварэння народнай улады ў Польшчы, уключэнне нацыянальных таварыстваў у выбарную кампанію да рад нарадовых і Сейму Польшчы ў 1969 годзе, а таксама адзначэння гадавін, якія прыпадаюць на апошнія месяцы гэтага года.

Нараду адкрыў і выступіў з уступным словам старшыня Прэзідыума ВРН **Стэфан Жмійка**. Яго прамову змяшчаем у сённяшнім нумары «Нівы». У нарадзе ўзялі ўдзел між іншым **Ежы Русецкі** — начальнік грамадскага аддзела Міністэрства ўнутраных спраў, **Станіслаў Зялінскі** — прадстаўнік ваяводскага камітэта ПАРП, **Антоні Рошка** — кіраўнік аддзела ўнутраных спраў ВРН, **Здзіслаў Дамброўскі** — старшыня нацыянальнай камісіі пры КВ ПАРП, **Станіслаў Корбут** — сакратар ваяводскага камітэта Фронту адзінства народа, **Тадэуш Бакун** — намеснік кіраўніка аддзела культуры ВРН і іншыя.

Першы выступіў палкоўнік **Чэслаў Ляўковіч**. Ён паінфармаваў прысутных аб ідэалагічнай дыверсіі заходніх цэнтраў у святле перадз'ездаўскіх тэзісаў.

Пасля старшыня ВРН даў слова кіраўніку пляцоўкі ВСВ да грамадскіх спраў **Мікалаю Куцу**, які шырока ахарактарызаваў дагэтуляшнюю дзейнасць нацыянальных таварыстваў на Беластоцчыне. Ён таксама прапанаваў далейшыя напрамкі дзейнасці для нацыянальных таварыстваў, якія вынікаюць з тэзісаў ЦК ПАРП на V з'езд партыі і сфармуляваныя ў VI частцы гэтага дакумента. Гэтыя заданні ў асноўным зводзяцца да наступных пунктаў:

■ Выхоўваць сваё асяроддзе ў духу пралетарскага інтэрнацыяналізму і патрыятызму.

■ Паказваць дасягненні нашай краіны ва ўсіх галінах за 25-гадовы перыяд народнай улады.

■ Мабілізаваць дзейнасць сваіх асяроддзяў да яшчэ актыўнейшага ўдзелу ў сацыялістычным будаўніцтве.

■ Правесці аналіз выхавальных вартасцей рэпертуару для аматарскіх калектываў і пашыраць мастацкую самадзейнасць, выкарыстоўваючы багаты нацыянальны фальклор.

■ У сувязі з вышэй ўспомненымі гадавінамі нацыянальных таварыстваў павінны весці шырокую прапагандную дзейнасць у сваіх асяроддзях на аснове апрацаваных планаў партыйных устаноў, а ў сувязі з выбарнай кампаніяй у наступным годзе, шырока папулярнаваць кандыдатаў на паслоў у Сейм і кандыдатаў у рады нарадовых.

Старшыня павятовага праўлення украінскага таварыства ў Голдапскім павеце на канкрэтных прыкладах паказаў грамадскае заангажаванне УГКТ у гаспадарча-палітычным жыцці павета. Сакратар Галоўнага праўлення літоўскага таварыства расказаў аб цікавых формах працы ЛГКТ, а сакратар ГП ВГКТ **Уладзімір Юзюк** звярнуў увагу на папулярнацыю тэзісаў ЦК ПАРП на канферэнцыях аддзелаў ВГКТ.

**Ежы Русецкі** — начальнік грамадскага аддзела МСВ падкрэсліў неабходнасць цеснага супрацоўніцтва з партыйнымі ўстановамі. Неабходна таксама, гаварыў ён, — паказваць свайму асяроддзю дасягненні ў гаспадарчым і культурным жыцці нацыянальных меншасцей Народнай Польшчы. Вялікая ў гэтым роля прэсы нацыянальных меншасцей.

З беларускага таварыства выступалі ў дыскусіі **Кастусь Масальскі** — старшыня гарадскога аддзела ў Беластоку, **Віктар Швед** — інструктар ГП на Варшаўскі аддзел, **Мікола Матэйчык** — сакратар Гарадоцкага аддзела і **Іван Мікуць** — член праўлення Сакольскага аддзела. Падсумаваў дыскусію старшыня ВРН **Стэфан Жмійка**. (МХ)



# Падзеі • Здарэнні • Факты • Каментарыі • Весткі

## СВЕТ БССР ПОЛІШЧА ВАЯВОДСТВА

### АЛІМПІЯДА — МЕХІКА 68

У Мехіка пачалася чарговая XIX летняя спартыўная Алімпіяда. Сюды прыехала больш за тысяч спартсменаў са 108 краін.

Але на некалькі дзён перад адкрыццём алімпійскіх гульняў у Мехіка пачалася атмасфера грамадзянскай вайны. Былі дзесяткі забітых, сотні параненых і арыштаваных. Урад Мексікі гаворыць аб арганізаванай правакацыі, накіраванай на памяншэнне аўтарытэту краіны, якая дзякуючы сваёй незалежнай палітыцы і прагрэсіўным формам цешыцца шырокім пашанаваннем.

### «ДЫЯЛАГ З НЯВЕРУЮЧЫМІ»

Такі заглавак мае апублікаваны ў Ватыкане дакумент. Ватыкан прызнаў, што сур'ёзная частка насельніцтва акцэнтавала матэрыялістычны светапогляд і што гэтая з'ява трывалая. Ватыкан адракаецца ад некаторых метадаў барацьбы з атэізмам, такіх, як асуджэнне і астракізм, няма таксама мовы ў дакуменце аб праклёнах. Можна меркаваць, што Ватыкан прызнаецца, што не мае манополіі на ўстанаўленне прынцыпаў як індывідуальнай, так і грамадскай маралі, а таксама, што не можна аддзяляць верных ад акружаючага іх свету.

### ЗАКОН АБ СЯМІ ў СССР

Ад 1 кастрычніка г.г. у СССР абавязвае новы закон аб сямі і шлюб. Новы кодэкс пабольшвае адказнасць бацькоў за выхаванне дзяцей, за іх матэрыяльны дабрабыт, акрэслівае спосабы матэрыяльнага забеспячэння на старасць, няздольных да працы мужа ці жонкі, анулюе непатрэбныя разважы фармальнасці, больш справядліва разглядае справу аліментаў.

### АБ ЗАБАРОНЕ ДЗЕЙНАСЦІ НПД

Палітыкі ФРГ і Заходняга Берліна пачынаюць бачыць, якія вялікія шкоды ў міжнароднай грамадскай думцы прыносіць ім дзейнасць НПД (Неафашысцкая партыя Германіі). Улады Заходняга Берліна выступілі да заходніх акупацыйных дзяржаў з прапановай аб забароне дзейнасці НПД у гэтым горадзе. Супраць НПД выказаўся між іншым канцлер Кізінгер. Бонскіх палітыкаў непакоіць абстрактнае палітычнае сітуацыі ў часе, калі каля 50 дэпутатаў ад НПД засядае ў бундэстагу. Урадуныя ў Бонне палітыкі не вельмі хочуць ісці на праўную акцыю супраць НПД, якая сцвярджае, што яе патрабаванні супадаюць з прапановамі Бона ў справе «Вялікай Германіі», антыкамунізму, пахвалы мінулага і т.п.

### САМАЛЁТЫ ІЗРАІЛЮ

Злучаныя Штаты Амерыкі прададуць Ізраілю 50 найнавішых реактыўных баявых самалётаў. А.К.

### ІДЭАЛАГІЧНЫХ

Адбылася рэспубліканская нарада ідэалагічных работнікаў, прысвечаная падрыхтоўцы да 100-годдзя з дня нараджэння У. І. Леніна. Доклад меў Першы сакратар Цэнтральнага Камітэта Камуністычнай партыі Беларусі П. Машэраў. У дыскусіі выступілі, між іншымі, сакратар Гродзенскага абкома КПБ А. Ульяновіч, сакратар праўлення Саюза пісьменнікаў БССР П. Панчанка, галоўны рэдактар часопіса «Коммунист Белоруссии» Я. Качан, старшыня праўлення Саюза кампазітараў Рыгор Шырма, сакратар Бабруйскага райкома КПБ Е. Грыбоўская. У нарадзе ўдзельнічалі партыйныя і дзяржаўныя кіраўнікі Беларусі: Ц. Кісялёў, У. Міцкевіч, С. Пілатовіч, С. Прытыцкі, Г. Жабіцкі.

### УСЕСАЮЗНАЯ

У Мінску адбылася Усесаюзная навукова-тэхнічная канферэнцыя, прысвечаная 20-ай гадавіне ад моманту, як у Саюзе ССР пачалася масавая вытворчасць і выкарыстанне радыёактыўных ізатопаў і ядзерных выпраменьванняў. У канферэнцыі ўдзельнічала больш тысячы савецкіх вучоных і інжынераў, прадстаўнічыя дэлегацыі фізікаў і работнікаў прамысловасці з сацыялістычных краін. У якасці назіральнікаў прысутнічалі прадстаўнікі Рады Эканамічнай Узаемадапамогі.

### ДЗЕНЬ

Дзень настаўніка на Беларусі адзначаецца 6 кастрычніка. Сёння гэтае настаўніцкае свята адзначалася асабліва ўрачыста, у настроі вялікага свята беларускага народа — 50 год Беларускай Дзяржавы.

65 настаўнікаў горада Мінска ўзнагароджана ордэнамі і медалямі Саюза ССР, а настаўніца сярэдняй школы нумар 28 Арыядна Казей удастоена высокага звання Героя Сацыялістычнай Працы.

У мінскіх урачыстасцях прымаў удзел міністр асветы БССР М. Мінкевіч.

### 19-АЙ

У сувязі з 19-ай гадавінай з дня абвешчання Германскай Дэмакратычнай Рэспублікі адбыўся ў беларускай сталіцы ўрачысты сход з удзелам партыйных і дзяржаўных кіраўнікоў Беларусі.

### «СТАРОНКІ»...

«Старонкі беларускай драматургіі» — гэта заглавак артыкула В. Бурносава, змешчанага ў цэнтральнай «Звяздзе» ў сувязі з выходам у свет кніжкі А. Семяновіча «Беларуская савецкая драматургія».

«...даследчык не абыходзіць, а імкнецца растлумачыць складаныя з'явы гісторыі беларускай нацыянальнай культуры», — піша Бурносаў, слухна называючы гэта лепшымі старонкамі кніжкі Семяновіча. (С.Я.)

### КАНФЕРЭНЦЫЯ

З удзелам I сакратара Цэнтральнага Камітэта партыі тав. Уладзіслава Гамулки 7 і 8 кастрычніка адбылася ў Катавіцах першая ў краіне перад'ездаўская ваяводская канферэнцыя ПАРП. З дакладам выступіў I сакратар Ваяводскага камітэта партыі ў Катавіцах тав. Эдвард Герэк. У час дыскусіі з прамоваю выступіў таксама I сакратар ЦК партыі тав. Уладзіслаў Гамулка.

### ДАКЛАД Э. ГЕРКА

У дакладзе сваім тав. Э. Герэк падрабязна прааналізаваў дасягненні найбольш гаспадарча развітага ў краіне раёну — Катавіцкага ваяводства. Асабліва многа ўвагі прысвяціў ён дасканаленню метадаў планавання і кіравання гаспадаркай. Прамоўца ўказаў на некаторыя існуючыя ў гэтай галіне недахопы, між іншым, у выкарыстанні інжынерна-тэхнічных кадраў. Рэканструкцыя прамысловасці з'яўляецца першапланавым заданнем, — сцвердзіў тав. Э. Герэк. Звязана аднак гэта з шэрагам праблем, між іншым, са зменай складу і ролі прамысловай адміністрацыі. «Непатрэбны нам, — сцвердзіў прамоўца, — вялікія грамады нізкакваліфікаваных адміністрацыйна-бюроўных працаўнікоў, але колькасць невялікія, затое высокакваліфікаваныя адміністрацыйныя кадры».

### ПРАМОВА УЛ. ГАМУЛКІ

Выступаючы на ваяводскай перад'ездаўскай канферэнцыі ў Катавіцах, I сакратар ЦК партыі У. Гамулка падкрэсліў значэнне ўласцівай рэалізацыі прынцыпу дэмакратычнага цэнтралізму ў партыйным жыцці. Дэмакратыя без цэнтралізму, — заявіў прамоўца, — замяніла б партыю ў дыскусійны клуб, пазбавіла б яе кіраўнічай ролі ў будове сацыялізма. З другога боку, цэнтралізм без дэмакратыі давёў бы да выраджэння партыі, да адарвання камуністычнага авангарду ад рабочага класа і шырокіх працоўных мас.

У далейшай частцы свайго выступлення тав. У. Гамулка сканцэнтравалася на некаторых праблемах нашага гаспадарчага развіцця, асабліва на праблемах развіцця машынабудаўніцтва. Прыводзячы высокія паказальнікі ўзросту прадукцыі нашай прамысловасці ў гэтым годзе, Уладзіслаў Гамулка ўказаў на некаторыя няправільнасці ў гэтым развіцці, вынікаюшыя з таго, што ўзрост прадукцыі адбываецца перад усім за кошт узросту колькасці рабочых, а не за кошт узросту прадукцыйнасці працы. Шмат увагі I сакратар ЦК партыі прысвяціў таксама ідэяна-выхавальчай дзейнасці партыі, сцвярджаючы, што недахопы ў гэтай галіне належаць да галоўных недахопаў працы партыі паміж IV і V з'ездамі. (П)

### ЮБІЛЕЙ АРМІІ

На Беластоцчыне, як і па ўсёй краіне, урачыста адзначалі 25-тую гадавіну Войска Польскага. 11 кастрычніка з нагоды юбілею нашай арміі ў беластоцкім тэатры адбылося ўрачыстае пасаджэнне, у якім прынялі ўдзел: I сакратар Ваяводскага камітэта ПАРП у Беластоку — А. Лашэвіч і старшыня Прэзідыум ВРН у Беластоку С. Жмійка, а таксама кіраўнікі ваяводскіх устаноў іншых партый і грамадскіх арганізацый. У пасаджэнні прымаў удзел дэлегацыя Савецкай Арміі з генерал-маёрам Аляксандрам Міхеевым. З прамовай выступіў сакратар ВК А. Лашэвіч.

«Крыніц высакародных якасцей польскага салдата, — адзначыў ён між іншым, — трэба шукаць у глыбокім патрыятызме польскага народа, у яго нацыянальнай годнасці».

Асабліва сардэчна прывіталі прысутныя выступленне генерал-маёра Аляксандра Міхеева. Ад імя працоўных і салдат савецкай Гродзеншчыны перадаў ён польскім салдатам і ўсяму польскаму народу самыя лепшыя пажаданні поспехаў у мірным будаўніцтве сацыялістычнай айчыны. З нагоды 25-годдзя Войска Польскага генерал-маёр Аляксандр Міхееў перадаў таксама прадстаўнікам Ваяводскага вайсковага штаба каштоўны падарунак ад салдат Гродзенскай вобласці.

### ГАРЦЭРСКІ З'ЕЗД

Як вядома, у Варшаве адбыўся IV з'езд прадстаўнікоў Саюза польскага гарцэрства. Прыняла ў ім удзел таксама дэлегацыя Беластоцкага ваяводства. Перад ад'ездам на з'езд дэлегацыя беластоцкіх гарцэраў прыняў сакратар прапаганды Ваяводскага камітэта партыі ў Беластоку Віталь Мікульскі, які адначасова з'яўляецца старшынёю рады сяброў гарцэраў. У час гэтай сустрэчы камандант Беластоцкай гарцэрскай харугвы Т. Дзюбінскі заявіў, што гарцэрскае чын у гонар V з'езда ПАРП ацэньваюць на суму ў паўтара мільёна золотых.

### АБ ГІТЛЕРАўСКІХ ЗЛАЧЫНЦАХ

У Беластоку адбылося пленарнае пасаджэнне Ваяводскай камісіі па даследаванні гітлераўскіх злачынстваў. Члены Камісіі аданілі яе дзейнасць і абмеркавалі план працы на 1969 год. Зараз Ваяводская камісія разглядае некалькі дзесяткаў спраў адносна людзей, якія ў час акупацыі рабілі розныя злачынствы на тэрыторыі Беластоцкага ваяводства. Да далейшых некалькіх сот спраў Камісія збірае матэрыял і заклікае да супрацоўніцтва ўсіх грамадзян Беластоцчыны, каб інфармавалі Камісію аб усялякіх злачынствах з часоў акупацыі. ВР.



### НІДЗІЕЛА, 20 паўдзнінкі

5.55 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку. 8.05 TV Kurs Rolniczy: „Ekonomiczna efektywność dawki żywnościowej”. 9.40 „Przypominamy, radzimy”. 9.50 PKF. 10.05 „Ostatnia szansa” — film TVP („Stawka większa niż życie”). 10.50 Wiadomości dziennika. 11.00 „PROM” — poranek muzyki symfonicznej. 11.45 Reportaż sportowy (Szczecin). 12.00 Sprawozdanie sportowe. W przerwie — Losowanie Totolotka. 13.45 „Przemiany”. 14.15 „Jak uczono muzyki w dawnym Krakowie”. 14.45 „Ukochany kraj, umiłowany kraj”. 15.35 Teatr Komedi Współczesnej. J. Janicki: „Mężowi biada”. 16.45 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку — kronika olimpijska. 18.15 „Klub 6 kontynentów”. 18.55 „Polacy na frontach II wojny światowej” — film. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik TV i informator olimpijski. 20.15 „Proszę dzwonić”. 21.15 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку. 21.40 „Proszę dzwonić” — ciąg dalszy. 21.55 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку.

### ПОНІДЗІАЛЕК, 21 паўдзнінкі

5.55 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку — kronika olimpijska. 8.15 Przerwa. 15.15 „Śpiewa Klaudia Radzenko” (Kijów). 15.45 Politechnika TV kurs przygotowawczy. Fizyka: „Wniosk z prawa powszechnego ciążenia”. 16.15 Politechnika TV, kurs przygotowawczy. Fizyka: „Wahadło matematyczne”. 16.45 Wiadomości dziennika. 17.00 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку. II wydanie kroniki olimpijskiej. 18.00 Dla młodych widzów: „Zrobi to sam”. 18.15 „Kino Krótkich Filmów”. 18.45 „Jutro GOP-u” — program Redakcji Ekonomicznej. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik TV i informator olimpijski. 20.10 Teatr TV: „Powrót do Itaki” wg

«Ніва» 20 кастрычніка 1968 г.  
№ 42 (660) 2 стар.

„Odyssey” Homera. 21.10 „Dzień sekretarza” — rep. filmowy. 21.35 Dziennik TV. 22.00 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку.

### ВТОРЕК, 22 паўдзнінкі

5.55 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку. 8.30 „Sala szpitalna” — film fab. radz. 10.00 Dla szkół (kl. IV) „Od Baityku do Tatr”. 10.55 Dla szkół (kl. XI i II lic.) Język polski: K. Treniew — „Lubow Jarowaja” („Dzieje dramatu”). 12.30 „Przysposobienie Rolnicze” — „Zapobieganie chorobom zwierząt”. 15.05 „Przysposobienie Rolnicze” — „Zapobieganie chorobom zwierząt”. 15.40 Politechnika TV I roku. Matematyka: „Płaszczyzna i prosta w przestrzeni”. 16.15 Politechnika TV I roku. „Płaszczyzna i prosta w przestrzeni” cz. II. 16.45 Wiadomości dziennika. 17.00 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку. 18.00 Dla dzieci: „Dzień Piegowatych w Zgorzelcu” — rep. filmowy. 18.20 TV Klub Młodzieżowy. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik TV i informator olimpijski. 20.10 „Giełda Piosenki”. 20.40 „Azymut” — TV Magazyn Wojskowy. 21.10 Dziennik TV. 21.35 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку.

### СРОДА, 23 паўдзнінкі

5.55 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку. 10.10 „Dom na rozstajach” — film fab. radz. 11.55 Dla szkół (kl. VI) Fizyka: „O sile i jej mierzeniu”. 15.05 „Matematyka w szkole” — „Elementy topologii w geometrii”. 15.35 Politechnika TV, kurs przygotowawczy. Matematyka: „Równania kwadratowe” cz. I. 16.05 Politechnika TV, kurs przygotowawczy. Matematyka: „Równania kwadratowe” cz. II. 16.35 Wiadomości dziennika. 17.00 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку. 18.00 Dla dzieci: „Zwierzyniec”. 18.25 „Telegram”. 18.35 „Bielskie konfrontacje” — program Redakcji Ekonomicznej. 19.00 „Osrodek TV w Krakowie” — rep. filmowy. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik TV i informator olimpijski. 20.05 „Pasażer do Ankary” — nowela film. fr. 20.30 „Światowid” — magazyn wydawany międzynarodowych. 21.00 Dziennik TV. 21.20 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку.

### СЗВАРЕК, 24 паўдзнінкі

5.55 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку, kronika olimpijska. 9.55 Dla szkół (kl. V i VI) Język

polski: „Nasz dzień powszedni”. 10.25 „Hwatar” — film TVP. 11.55 Dla szkół (kl. V) Historia: „Złoty wiek Aten”. 12.45 Dla szkół (kl. I lic. i XI) Język polski: „Ludowość w poezji”. 15.40 Politechnika TV I roku. Geometria wykreslna: „Elementy równoległe”. 16.15 Politechnika TV I roku. Chemia: „Reakcje zewnętrzne”. 16.45 Wiadomości dziennika. 17.00 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку. 18.00 Dla młodych widzów: „Ekran z bratkiem”. 18.30 „W prowincji Nghe-An” — film Tele-Aru („Z kamerą po świecie”). 18.45 Program publicystyczny. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik TV. 20.10 „Trybuna Telewizyjna”. 20.40 „Ścisłe tajne” — film TVP („Stawka większa niż życie”). 21.35 Dziennik TV. 22.00 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку.

### ПІАТЕК, 25 паўдзнінкі

5.55 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку. 10.00 „Ścisłe tajne” — film TVP („Stawka większa niż życie”). 15.10 Przysposobienie Obronne dla klas I lic. — XXV-lecie Ludowego Wojska Polskiego. 15.40 Politechnika TV I roku. Matematyka: „Równanie linii, okrąg”. 16.15 Politechnika TV I roku. Matematyka: „Elipsa i hiperbola”. 16.45 Wiadomości dziennika. 17.00 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку. II wydanie kroniki olimpijskiej. 18.00 Dla dzieci: „Miś z okienka”. 18.15 TV Kurier Mazowiecki. 18.30 „Dialogi historyczne”. 19.00 „Definicje” — cykliczny teleturniej rozrywkowy. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik TV i informator olimpijski. 20.10 Koncert symfoniczny w wyk. Orkiestry Państwowej Filharmonii Szczecińskiej pod dyr. J. Wilkomirskiego. 20.50 „Czwarta zmienna”. 21.20 Teatr TV: J. Conrad-Korzeniowski — „Murzyn z żałogi Narcyza”. 22.20 Dziennik TV. 22.45 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку.

### СОВЕТА, 26 паўдзнінкі

5.55 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку. Kronika olimpijska. 10.00 „Jedyna szansa” — film NRD (Poznań). 12.45 Dla szkół (kl. VIII) Geografia: „Afryka”. 14.00 TV Kurs Rolniczy: „Miesne rasy bydła”. 14.35 Program Tygodnia. 15.00 Dla młodych widzów: „Konkurs pięciu milionów”. 16.00 Wiadomości dziennika. 16.10 „W kraju Inków” — film dok. radz. 17.00 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку. 18.00 „Gawędy wilków morskich”. 18.15 „Świat, który nie może zginąć” — film. 18.45 „Almanach” — pod red. J. Foksiewicza. 19.20 Dobranoc. 19.30 Monitor. 20.00 Informator olimpijski.

20.15 „Zawsze niech będzie słońce” — koncert Laureatów Zielonogorskiego Festiwalu Piosenki cz. I. Transmisja z Sali Kongresowej PKiN w Warszawie. 21.25 Dziennik TV. 22.00 XIX Ігрзска Олімпійскае ў Мексыку. III wydanie kroniki olimpijskiej.



W tym numerze program wg czasu moskiewskiego.

### ПІАТЕК, 18 паўдзнінкі

9.30 Komedia K. Krapiwy „Kto się śmieje ostatni”. 10.05 Dziennik. 10.15 „Dzieciom o zwierzętach”. 10.30 Na polach kraju. 11.00 Olimpiada. 12.00 „Tobie młodości!” 12.30 „My tak żyjemy”. 16.40 Nowiny. 17.00 Mistrzowie sztuki. 18.20 Na spotkanie 50-lecia BSRR. 19.00 „5+2”. 19.30 Koncert. 22.30 Rozmowa z dziennikarzami „Izwestii”. 23.15 Olimpiada.

### СОВЕТА, 19 паўдзнінкі

8.30 „Maszyn” — aud. dla studentów. 9.00 Gimnastyka. 9.45 Dziennik. 10.00 Jubileusz. 10.30 „Razem się lenimy”. 11.00 „Postę”. 11.30 Spotkanie z mistrzami teatru. 12.30 „Zdrowie”. 13.00 Telewizyjny atlas narodów ZSRR. 14.00 Szkatułka muzyczna. 14.45 Olimpiada. 15.00 „Krazinek” — film dla dzieci. 15.30 Na spotkanie 50-lecia BSRR. 16.00 „Jestem żołnierzem” — film. 17.25 „Telewizyjny klub robotnika”. 18.00 „Młodość”. 19.00 Olimpiada. 20.00 „Czasy”. 20.30 „Przy płomyku”. 21.45 Olimpiada.

### НІДЗІЕЛА, 20 паўдзнінкі

8.30 „Mechanika teoretyczna” — audycja dla studentów. 9.00 Gimnastyka. 9.15 Dziennik. 9.30 „Budzik”. 10.00 „Ulica w pokoju” — aud. dla dzieci. 10.30 Telewizyjny klub szachistów. 11.00 „Drogi nauki” — program dla młodzieży. 12.00 Aud. dla wojska. 12.30 Na spotkanie 50-lecia BSRR. 12.50 „Wasze listy” — koncert. 15.00 „Kioski muzyczny”. 15.30 „Kalendarz telewizyjny”. 16.00 „Dziewczynka szuka ojca” — film. 18.00 Olimpiada. 21.00 „Siedem dni” — program międzynarodowy. 21.30 „Najdłuższa noc” — film. 23.00 — Olimpiada.



**В**а ўсёй краіне шырока разгарнулася дыскусія над тэзісамі ЦК ПАРП на V з'езд партыі. На Гайнаўшчыне, напрыклад, заангажавана да папулярнага гэтага дакумента некалькі сот актывістаў. У абмяркоўцы тэзісаў забірала ўжо голас больш 1500 членаў партыі.

У перадз'ездаўскай дыскусіі ў настаўніцкім асяроддзі, нягледзячы на сваю партыйную прыналежнасць, узялі ўдзел усе настаўнікі. Тэзісы выклікаюць вялікае зацікаўленне не толькі сярод членаў ПАРП, але сярод членаў СД, ЗСЛ і беспартыйных. Каля 100 прапаноў унесена ўжо на партыйных сходах Гайнаўшчыны. Члены партыі з Махнатага прапануюць, каб у людзей, якім партыя давае высокія і адказныя пасады, былі заўсёды добра правяраны здольнасці, чулівасць на зло, каб яны былі адданымі ідэям нашай партыі.

На партыйным сходзе ў Нарве прысутныя прапанавалі ўвядзенне бясплатнага лячэння для сялян.

Партыйная арганізацыя, выбіраючы дэлегатаў на павятовай канферэнцыі, забавязвала сваіх пасланцаў да прад'яўлення тых спраў, якія хваляюць данае асяроддзе.

Напр., Мікалай Астапкевіч з Вялікіх Тыневіч на павятовай перадз'ездаўскай канферэнцыі ў Гайнаўцы 28 верасня гаварыў аб неабходнасці большай дысцыпліны ў партыйных арганізацыях, аб тым, што некаторыя члены партыі лёгкадушны, несур'ёзна адносяцца да партыйных заданняў і павераных ім абавязкі выконваюць дрэнна. Звяртаў ён увагу на слабы кантроль сельскагаспадарчай службы над дзейнасцю праўленняў сельгасгурткоў.

Рэгіна Пашко на павятовай канферэнцыі гаварыла аб праблемах жанчын Гайнаўкі. Галоўнай праблемай з'яўляецца недахоп месц працы для

## ПЕРАДЗ'ЕЗДАЎСКАЯ ДЫСКУСІЯ

жанчын, таму неабходна прыспешыць будову прадпрыемстваў стружковых пліт, у якім магло б працаваць шмат жанчын.

Зместам другога выступлення Рэгіны Пашко было паляпшэнне выхаваўчай працы з моладдзю. «Моладзь наша, — гаварыла яна, — выходзіць з дабрабыце, не памятае цяжкіх часоў паныскай Польшчы і страшных часоў акупацыі. Вось таму неабходна і бацькам і выхаваўцам у школе гаварыць аб мінулым, бо толькі тады можам належаць ацаніць сённяшняе».

Аднавіскаўцы з Доўгата Броду забавязалі свайго дэлегата на павятовую канферэнцыю Дзмітра Мікуліча выступіць з трыма прапановамі: 1) каб мінеральныя ўгнаенні дастаўляліся на вёску ў спецыяльных машынах. А гэта таму, што, калі гаспадар загрузіць і разгрузіць тону мінеральных угнаенняў, якія знаходзяцца на складах, дык можа адхварэць. 2) Вёска Доўгі Брод распаложана каля пушчы. Лясная зьярына знішчае пасевы. І толькі тады ЦЗУ выплачвае страты, калі пасевы знішчаныя не менш як у 10%. У сувязі з гэтым неабходна змяніць прынцыпы выплачвання страг. 3) Арганізаваць паляўнічы гурткі ва ўсіх пушчанскіх вёсках.

А прапановы Міхася Зубрыцкага з Нараўкі датычылі праблемы лепшай падрыхтоўкі людзей да працы ў ГРН-ах і ГС-ах.

На ўсе прапановы, правільныя яны ці не, магчымыя да рэалізавання ці немагчымыя, члены партыі і партыйнай арганізацыі атрымалі адказы. Вось між іншым і таму на кожным сходзе партыйнай арганізацыі ці на якой-небудзь нарадзе ўсе прапановы дакладна запісваюцца. (мх)



# 3 КАРЫСЦЮ ДЛЯ ГРАМАДСТВА

ВЫСТУПЛЕННЕ СТАРШЫНІ ВРН СТЭФАНА ЖМІЙКІ НА НАРАДЗЕ АК ТЫВУ НАЦЫЯНАЛЬНЫХ ТАВАРЫСТВАЎ

Паважаныя таварышы, грамадзяне! Перажываем цяпер перыяд, які характарызуецца чарговым узростам палітычнага напружання ў свеце. Фактары, павялічваючы напружанне, якое ўтрымоўваецца ў выніку перманентных атак міжнароднай рэакцыі на сілы прагрэсу і сацыялізму, і якія асабліва заважваюць міжнароднае становішча, — усім вядомыя.

Гэта па-першае: эскаляцыя бруднай вайны ў В'етнаме і зверскія ўзброеныя пракацыі Ізраіля на Блізкім Усходзе;

па-другое: хуткі працэс фашызма, а таксама паглыбляючыся рэвізіянізм і рэваншызм у Федэратыўнай Рэспубліцы Германіі;

і, нарэшце, па-трэцяе, усё больш рознабачковыя па форме і метадах ідэалагічныя дыверсіі міжнароднага імперыялізму, накіраваныя супроць садружнасці сацыялістычных дзяржаў. Мэты і метады гэтых дыверсій мы ўжо добра пазналі на балючым прыкладзе братняй Чэхаславакіі.

Адначасова ў нашай міралюбівай краіне, сярод нашага грамадства, захопленнага творчым намаганнем будовы лепшага сацыялістычнага заўтра, разгортваецца ажыўленая дыскусія перад V з'ездам Польскай аб'яднанай рабочай партыі.

Гэтая дыскусія, як ведаем, прахо-

дзіць не толькі ва ўлонні палітычных арганізацый, але ахапляе таксама ўсе грамадскія арганізацыі, аб'яднаныя Фронтам адзінства народа, і шырокія кругі беспартыйных грамадзян, якім не абыхава будучыня нашай Народнай Айчыны.

Гэты шырокі і свабодны абмен поглядамі і прапановамі ў найбольш важных справах, сабраных у тэзісах на V з'езд ПАРП — кіруючай сілы нашага народа, з'яўляецца пераканаўчым выразам сапраўднай дэмакратыі нашага палітычнага жыцця і асаблівым доказам уздзеяння людзей працы на шляхі і метады далейшага развіцця сацыялістычнага будаўніцтва ў нашай краіне.

Нам здаецца, што ў гэтую ўсеагульную дыскусію не могуць не ўнесці свой уклад палітычнай, ідэалагічнай і гаспадарчай думкі члены нацыянальных таварыстваў, якія існуюць на тэрыторыі Беластоцчыны.

А калі так, дык дазвольце звярнуцца ад імя Прэзідыума ВРН да праўленняў гэтых таварыстваў з прапановай арганізаваць павятовыя нарады са сваім актывам, прысвечаныя гэтай мэце.

Зместам такіх нарад магла б быць, напрыклад, ацэнка дагэтуляшняй працы паасобных арганізацый і апрацоўка новых яе форм, выяўленне новых маг-

чымасцей і патрэб грамадскага дзеяння адпаведных нацыянальных асяроддзяў.

У святле з'ездаўскіх тэзісаў развіваецца дыскусія не толькі на тэмы праграмы дзейнасці ў агульнакраёвым маштабе, але і лакальнай, да найніжэйшых арганізацыйных і адміністрацыйных адзінак уключна.

Іменна таму справа актывізацыі грамадскага рэгіянальнага руху набірае дадатковага значэння. Нацыянальныя таварыствы маюць шмат вопыту ў развіцці, заахвочванні і супрацоўніцтве з гэтым рухам.

Цяпер ёсць магчымасць задумацца над дагэтуляшнімі вынікамі гэтага супрацоўніцтва і накрэсліць далейшыя заданні ў развіцці гэтага шырокага руху з карысцю для вёсак, грамад і мястэчак.

Перадз'ездаўская дыскусія канцэнтруецца таксама вакол заграўнай палітыкі нашай Дзяржавы, указваючы на месца і ролю нашай краіны ў актуальнай сітуацыі на свеце ва ўмовах актывізацыі найбольш агрэсіўных імперыялістычных кругоў, асабліва ў Злучаных Штатах і Федэратыўнай Рэспубліцы Германіі.

Нацыянальныя таварыствы ад пачатку сваёй дзейнасці вядуць важную прапагандную дзейнасць і выніваюць небяспечныя для сусветнага міру мэты рэвізіянісцкай палітыкі ФРГ.

У кантэксце гэтых праблем асабліва важна шырока папулярнаваць дадатную ролю і значэнне Германскай Дэмакратычнай Рэспублікі, з якой нашу краіну яднае блізкае і ўсё больш цеснае супрацоўніцтва.

Падзеі апошняга перыяду паказваюць, што імперыялізм, не шкадуючы велізарных фінансавых сродкаў, прымяняе тактыку выкрывання шляхам гэтака званата «змякчэння» паасобных звянаў нашага лагера, імкнучыся разбіць адзінства сацыялістычных краін і аслабіць узброеныя сілы дзяржаў Варшаўскага дагавору, да змены раўнавагі сіл у Еўропе на сваю карысць.

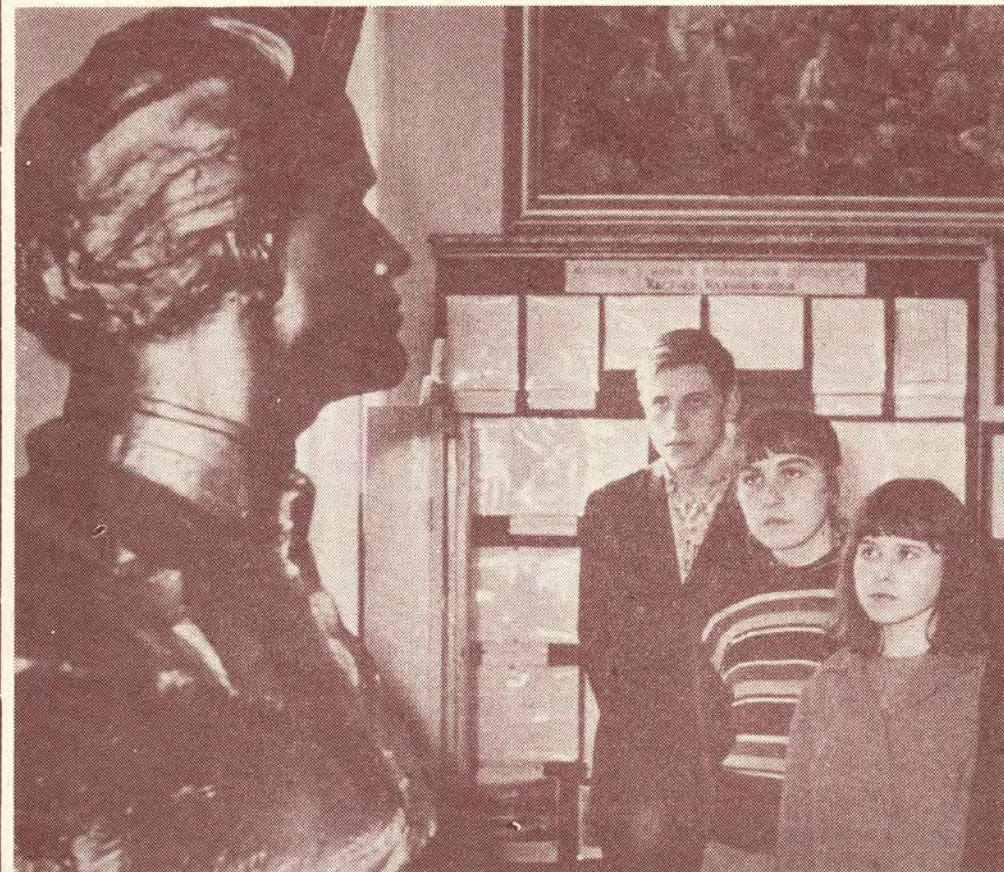
Іменна таму добра было б, каб нацыянальныя таварыствы ў час перадз'ездаўскай дыскусіі акрэслілі магчымыя машыны лектарскай і прапаганднай дзейнасці ў галіне раз'яснення міжнароднай праблематыкі ў гэтым аспекце ў найшырэйшых колах сваіх асяроддзяў.

Тэзісы падкрэсліваюць вялікую вагу выхаваўчай працы сярод моладзі. «Трэба выпрацоўваць сярод моладзі свядомасць вялікіх перамен, якія зроблены ў нашай краіне, і зразуменне небяспечкі, якая пагражае Польшчы і міру з боку імперыялістычных сіл заходнегерманскага рэвізіянізму».

У гэтай дзейнасці сярод моладзі адпаведную ролю павінны споўніць так-

(Працяг на стар. 4)

## ◆ Паштоўка з Беларускай ССР ◆



У музеі Кастуся Каліноўскага ў Свіслачы.

## БІБЛІЯТЭКІ БЕЛЬШЧЫНЫ

Буйна развіваецца чытальніцтва ў Бельскім павеце. Асабліва гэта можна прасачыць на прыкладзе апошніх чатырох год. У 1964 годзе бібліятэкі павета мелі ўсяго 110.820 кніжак, а ў 1967 г. — 122.984 кніжак. Яшчэ больш адлюстроўвае развіццё чытальніцтва тое, калі падамо, што лік пазычанняў у 1967 годзе асягнуў 279.757, калі ў 1964 годзе мелася толькі 245.685. За чатыры гады (1964—67) лік чытачоў узрос на больш чым 3.500.

Асабліва цікавым і пазітыўным з'яўляецца факт, што вельмі хутка ўзрастае чытальніцтва літаратуры грамадска-палітычнай. Калі ў 1964 годзе лік пазычанняў асягнуў 6.732, дык у 1967 г. было ўжо 10.480.

Такія дасягненні былі магчымы дзякуючы вельмі добра арганізаванай сетцы бібліятэк, якіх маеца 26, філіялаў бібліятэчных — 4 і бібліятэчных пунктаў — 152. Трэба падкрэсліць, што ў развіцці чытальніцтва на Бельшчыне асаблівую ролю адыграў Павятовы камітэт ПАРП, які не толькі кіраваў

агульнай палітыкай працы бібліятэк, але пры кожнай аказіі забавязваў да дапамогі бібліятэкам грамадскія камітэты і партыйныя арганізацыі ў павеце. На вынікі, як бачым, не трэба было доўга чакаць. (ак)

## ПЕРСПЕКТЫВЫ ВЯРХЛЕСА

Заяджаем у Вярхлес і захапляемся вялікім і прыгожым домам культуры, у якім ёсць і кіно і кавярня, і бібліятэка, і танцавальная зала. Падыходзім далей і бачым вясковую лазню, пральню, гандлёвыя павільёны. Прыемна ідзеца нам па шырокай вуліцы гарадскімі ходнікамі. У канцы вёскі бачым аграмадны школьны будынак, а за ім прадшколле. З другога боку — вясковы пункт аховы здароўя і аграмаўка. Вось які прыгожы Вярхлес!

Але гэта яшчэ не сённяшні Вярхлес. Гэтыя ўсе будынкi ўжо заплававаныя да будавання. Гэта будзе выглядаць Вярхлес прыкладна за 10—15 год. (мх)

## Фольклор

### А ў гораді

А ў гораді, а ў гораді  
Развіваецца зеле,  
А ў діўчыны, а ў діўчыны  
Начынаецца вёселе.

Выйшла діўчына, за воротэнька  
Россыпала карты.  
Ужэ мінаюцца, ужэ мінулісе  
Усе дівоцькіе жарты.

Выйшла діўчына, за воротэнька  
Россыпала дрова.  
Ужэ мінаецца, ужэ мінулася  
Уся дівоцька розмова.

Выйшоў да іе батэнько іе:  
— Чого, дітя, плачэш?  
Я тобе даю, што ў скрыні маю,  
Долі нэ ўгадаю.

Прышла до іе матуля іе:  
— Чого, дітя, плачэш?  
Я тобі даю, што ў скрыні маю,  
Долі нэ ўгадаю.

А ў гораді, а ў гораді  
Усыхае зеле.  
Ужэ кунчаецца, ужэ кунчылося  
У діўчыны вёселе.

Прыслала Вераніка Леанюк  
вёска Плэскі, Бельскі павет.

«Ніва» 20 кастрычніка 1968 г.  
№ 42 (660) 3 стар.



## КАМАСАЦЫЯ НА САКОЛЬШЧЫНЕ

Міжз'ездаўскі перыяд асабліва многа змен прынёс гаспадарам Сакольшчыны. Асноўнай праблемай, як вядома, была тут і ёсць ліквідацыя цераспалосці. Асабліва справа насіленай камасцыі ў павеце назіраецца ў апошніх гадах.

Старшыня прэзідыума ПРН мгр. Вечаслаў Унучка пайнфармаваў нас, што ў гэтым годзе праведзена камасцыя ў 9 вёсках: Белаградзе, Грыбоўшчыне, Гуранах, Старой Грыбоўшчыне, Паўночным Востраве, Паўднёвым Востраве, Вярхлессі і Сenniках.

Да 1970 года ў Сакольскім павеце правядзена камасцыя зямлі ў 26 вёсках. Трэба звярнуць увагу і на той факт, што ўсе скаргі разглядаюцца з поўнай цярылівасцю і салідна. Справа аднак у тым, што самі гаспадары часам празмерна салідарныя: калі чыянебудзь справа не разгледжана, не хочучы ісці працаваць на сваёй калені.

Просьба ўлад наступная: кожная справа будзе разгледжана і, калі зойдзе патрэба, уладжана, але нельга не абаралючы зямлі какаць на ўладжанне часта няслушнай справы. (ак)

## 3 карысцю для грамадства

(Працяг са стар. 3)

сама і нацыянальныя таварыствы. З гэтай мэтай трэба імкнуцца да зацяснення і паглыблення супрацоўніцтва таварыстваў з маладзёжнымі арганізацыямі і шырокімі кругамі настаўнікаў.

Апрача таго, трэба ўзяць пад увагу тое, што ўся краіна і наша ваяводства рыхтуюцца да важных грамадска-палітычных урачыстасцей і кампаній. У лістападзе — 50-я гадавіна атрымання незалежнага быту Дзяржавы, 50-я гадавіна ўзнікнення Камуністычнай партыі Польшчы і 20-я гадавіна аб'яднання рабочага руху ў Польшчы і стварэнне Польскай аб'яднанай рабочай партыі. Ідзе падрыхтоўка да кангрэсаў Аб'яднанага народнага строніцтва (ЗСЛ) і Строніцтва дэмакратычнага.

У 1969 г. будзем адзначаць XXV-годдзе ўзнікнення Народнай Польшчы, а таксама чакае нас палітычна-масавае выбарная кампанія ў Сейм і рады нарадовыя.

У падрыхтоўцы такіх важных урачыстасцей павінен прыняць удзел шырокі актыў нацыянальных таварыстваў.

### НАД НОВЫМ ЗБОРНИКАМ ВЕРШАЎ АЛЕСЯ БАРСКАГА



Зачытаўся я ў вершах Алеся Барскага, якія паэт змясціў у новым зборніку «Жнівень слоў».

Быў позні вераснёвы вечар. У маёй гарадской кватэры саяла цішыня — усе ўжо спалі. Толькі недзе за сцяной, у іншай клетцы — кватэры, тэлевізар або радыё закліпваліся нервовым джазам. За другой жонка сварылася з мужам. А я застаўся з Алесем Барскім, з яго думкамі, хваляваннямі, з крыкам яго сэрца.

Паглынаючы зрокам радкі слоў, я памалу пакідаў гарадскі пейзаж і гарадскія справы. Забыў нават, што маю



Адбываецца месяц добрых адносін да звяроў. З гэтай нагоды Таварыства апекі над звярамі ў Польшчы звяртаецца да ўсіх людзей добрай волі, якім лёс звяроў не з'яўляецца абыхаковым з просьбай уступаць у рады гэтай арганізацыі і папулярызаваць яе ідэі.

Адначасова Таварыства звяртаецца да ўсіх людзей, маючых дачыненне са звярамі, каб памяталі, што звяры часта непатрэбна церпяць з прычыны чалавека і для чалавека. Набліжаецца

## ШТО З ЗАНЯДБАНЫМІ ГАСПАДАРКАМІ?

Як інфармуе аддзел сельскай гаспадаркі Ваяводскай рады нарадавай у Беластоку ў паасобных паведах улады выплочваюць ужо пенсіі тым гаспадарам, якія згодна з абавязваючымі правіламі перадалі зямлю дзяржаве. Колькасць аднак гэтых гаспадароў парэальна невялікая ў параўнанні з колькасцю заяў, якія складаюць сяляне да ўлад з прапановай пераймаць іх зямлю і выплаціць ім пенсію. Заявы гэтыя не заўсёды атрымліваюць станоўчыя адказы ад улад таму, што ўмовы, на якіх сяляне хацелі б перадаць сваю зямлю, не адпавядаюць патрабаванням існуючых у гэтай справе пастаноў. Якія тады ўмовы бяруць пад увагу ўлады, даючы адмоўны адказ многім сялянам на іх прапановы перадачы зямлі дзяржаве?

Перш за ўсё мусіць быць перададзена дзяржаве не менш 5 стандартных (пшэлічнёвых) гектараў зямлі. Трэба прытым ведаць, што пры перадачы гаспадарак, задоўжаных у адносінах да дзяржавы (неаплачаныя падаткі), адлічваецца на конт дзяржавы колькасць зямлі на суму задаўжэння, і толькі тую зямлю, якая пасля такога разліку астанецца пры гаспадару, можа ён перадаваць дзяржаве. Пасля гэтых разлікаў у многіх гаспадароў аказваецца, што колькасць зямлі, якую яны маюць, недастатковая для таго, каб згодна з абавязваючымі распараджэннямі прыдзяліць ім пенсію.

Іншай прычынай адмоўных адказаў на заявы сялян з'яўляецца адсутнасць умоў да загаспадаравання перанятай на ўласнасць дзяржавы зямлі. Звязана гэта з усё яшчэ паўсюднай ва ўсходніх раёнах ваяводства цераспалосціцай. Часта таксама сяляне складаюць заявы аб перадачы зямлі дзяржаве ва ўмовах сямейных сварак і непаладак. Пасварыцца, скажам, бацька з сынамі, ды на злосць сыну стараецца аддаць зямлю дзяржаве. Улады ў такіх выпадках зямлі не прыймаюць, таму што сын за некалькі гадоў можа сам стаць добрым гаспадаром. (п)

абавязак кожны радок гэтых вершаў крытычна ўзвешваць на вазе навішых еўрапейскіх паэтычных плыняў, абмацаць іх рыфмы і мерыцы звонкасць іх рытму, лаціць метафары і расчэсваць іх сэнс, як дзявочыя косы. Забыў я пра гэта.

У маёй гарадской кватэры раптам пасялілася родная старонка — з яе людзі, з яе звычаямі, з яе мінулымі і цяперашнімі днямі. Прышлі ў госці старыя і маладыя, а сярод іх найбольш было закаханых нашых беларускіх дзяўчат-прыгажунь. Зазвінелі іх песні, адазваляліся царкоўныя званы, паплылі малітвы бабулек і ціхіх слёз-скаргі нашых мам-сіротак, якія адзіночкі засталіся на незаворанай бацькоўскай палосцы; пачуў я пах глебы і поту — людзей і коней; перад вачыма закалыхаліся зялёныя нівы, зашумела Белаежская пушча, пакланіліся мне і стройныя бярозы, і ёлкі — «зялёныя манахі», і дубы, і клёны; напайла мяне серабрыстая «Нараў», у якой недзе пад Бандарамі ў Беластоцкім павеце яшчэ хлапчуком купаўся паэт; залізгаталі цягнікі, якія і з Парыжа, і з Мінска, і з Лодзі, і з Варшавы заўсёды везлі яго на родную Белаежскую. На яе глебе жменя за жменямі вырас гэты «жнівень слоў».

Усе пачуцці і ўсіх гасцей, якія ў гэты вераснёвы вечар прыслаў у маю гарадскую кватэру Алесь Барскі, дарэмна пералічваць. Яны пасяліліся на 180 старонках зборніка, жывуць у 176

зіма, і ў сувязі з тым трэба памятаць, што неабходна паклапаціцца належным чынам пра кароўнікі, стайні, хлявы, куратнікі, каб жывёла не цярылася ад маразоў або вільгаці. У час маразоў трэба паіць падагрэтай вадою. Трэба ж дзеля нашых хаця бы агульных інтарэсаў апекавацца дзікай звярынай, што ўзіму падыходзіць да гаспадарскіх сяліб. Бобікам і рэксам, абаронцам нашай маёмасці і сябрам чалавека, належача адпаведныя буды, цёплая страва і вада штодзень, бо добрым і адважным вартаўніком з'яўляецца сабака. Кот, наш саюзнік у барацьбе са шкоднікамі, як жа нямнога патрабуе: цёплы кут, сподак малака, вады. Птушкі, абаронцы нашых ураджаяў перад шкоднікамі, павінны заўсёды разлічваць на дапамогу чалавека ўзіму, на крыху зерня, ці крышку ў кармушцы на плоце або на загуменні. Катаванне перамучаных коней або выкарыстоўванне хворых коней — гэта ганьба чалавечаму роду. Неабходна памятаць, што ўзіму конь павінен мець вострыя падковы і быць накрытым, калі трэба.

Звяры нас кормяць, адзяваюць, сцерагуць, забавляюць, сябруюць з намі, даюць даход, урэшце, дапамагаюць чалавеку сігануць у Космас. Няхай жа кожны памятае надпіс на помніку сабакі ў Ленінградзе, што чалавечая годнасць ускладае на нас абавязак неадпускання да непатрэбных цярыненняў звяроў.

Таварыства звяртаецца да ўсіх з просьбай ахвяраваць хоць самую дробную суму на патрэбы гэтай арганізацыі, што дапаможа ўзмоцніць апеку над звярамі.

На працягу ўсяго месяца кастрычніка будзе адкрыта наступнае konta:

PKO IO/M Warszawa nr 1-9-121941 „Miesiąc Dobroci dla Zwierząt”.

(ся)

## У НАС У ГАСЦЯХ

Нядаўна 42-асабовая група вучняў V — VIII класаў пачатковай школы ў Леўках, Бельскага павета, пад кіраўніцтвам настаўніцы Ялянты Часноўскай і Зіны Казлоўскай, наведла нашу рэдакцыю. Вучні прыехалі ў Беласток, каб шырэй пазнаёміцца са сталіцай свайго ваяводства і з некаторымі помнікамі культуры ў горадзе. Паколькі вучні леўкаўскай школы з'яўляюцца чытачамі «Нівы» і «Зоркі», яны захацелі пазнаёміцца, як працуе і друкуецца «Ніва». Асаблівую цікавасць вучняў выклікала сустрэча з графікам «Нівы», вядомым мастаком Стэфанам Рыбін. Расказаў ён дзецям аб тэхнічным баку афармлення нумара, а таксама раздаў свае малюнкi, якія перадрукоўваліся ў «Зорцы» або ў «Ніве».

Пасля сустрэчы ў «Ніве» экскурсантаў наведлі палац Браніцкіх, беластоцкі парк, музей рэвалюцыйнага руху і выстаўку «Супрасляўскія фрэскі» ў акруговым музеі. Цікавым было таксама наведанне Беластоцкай каманды пажарнікаў. Вучні пазнаёміліся тут з сучаснай тэхнікай, якая служыць у барацьбе з пажарамі.

Тэкст і фота: А. Карпюк



Вучні ў рэдакцыі.

верхах, падзеленых на тры часткі: «Фрэскі», «Крыніцы» і «Акварэлі». І ўсё гэта прасяна, як праз густое сіта, праз лірычнае «Я» паэта, на ўсё паглядзеў яго вачыма. Ён тут адначасова творца прыгожага і яго герой. А пасля, думаючы аб прачытаным, здалася мне, што героем яго вершаў, гэтым іх лірычным «Я», нароўні з паэтам, з Алесем Барскім, з'яўляюся я і мае сябры па працы, і мае знаёмыя і незнаёмыя жыхары Беластоцчыны. Гэта вершы для нас і пра нас — пра ўсё тое, што ў нашым лёсе найбольш тыповае і супольнае, пра нашу любоў да роднай зямлі, пра сум па родных краёх, якія заўсёды жывуць у нашых вачах, у нашых гарадскіх кватэрах; пра бязлітаснасць і спешлівасць нашай цяперашняй штодзённасці.

І здалася мне таксама, што думкі, якія сталіся матэрыялам для паэтычнай разьбы, Алесь Барскі ўкраў у мяне, у маіх сяброў і знаёмых.

Не так даўно па заказе Беластоцкага радыё даваўся мне браць інтэрв'ю ад аўтара зборніка «Жнівень слоў». А змешчаных у гэтым зборніку вершаў я тады яшчэ не ведаў. Паэт гаварыў, што ў гэтых вершах вызначае новую функцыю паэтычнаму слову.

Каб правесці гэтую творчую дэклацыю, расклаў я васьм перад сабой поўны яго плён змаганняў з матэрыял жывога беларускага слова, дагэтуль закладзены ў друкарскую фарбу. Вось скромная «Рунь», якая стала фундаментальным каменем літаратур-

нага беларускага руху ў Польшчы, васьм «Белаежскія матывы» і літаратурны альманах «Белаежа», ды ўрэшце — «Жнівень слоў». За гэты час Алесь Барскі сапраўды стаў гаспадаром паэтычнага слова. На шырокай плыні сучаснай паэзіі знайшоў ён уласную сцяжынку і, пакуль што, верна яе трымаецца.

Па творчай манеры Алеся Барска знайшоў для сябе залатую сярэдзіну між сучасным мадэрнам і беларускай традыцыяй.

«Народнасць з мадэрнам сварыцца не мусяць — у паэзіі месца хапае...»

Гэта словы самога Барскага. І сапраўды, у яго новым зборніку народнасць не сварыцца з мадэрнам. Народнасць чуецца ў матывах, у крыніцах, з якіх п'юць чыстую ваду яго параўнанні і метафары, агульная мелодыка твораў ды іншыя мастацкія сродкі выяўлення прыгажосці. Народнасць працягваецца таксама ў амаль пастаяннай прысутнасці народнага культурнага і псіхічнага вопыту беларускага людю, да свядомасці якога адклікаецца паэт, якому прысвячае свае творы.

Мадэрн у сваю чаргу — гэта перш за ўсё больш глыбокія і больш тонкія параўнанні і метафары, для якіх значаеца асноўная роля ў фармаванні думак і ідэйнай канструкцыі твора, гэта свабодная, часам аж надта свабодная пабудова цэлага верша. У многіх месцах яго твораў адчуваецца, што





Паводле гэтай пагаворкі, у здравым целе павінен быць здаровы дух. Здавалася б, што людзьмі з добрым здароўем павінны быць такія, хто вядзе гігіенічны спосаб жыцця: не п'е алкаголю, не курыць, у адпаведны час кладецца спаць і правільна, рацыянальна харчуецца.

Іншая лацінская пагаворка сцвярджае, што добрае харчаванне павышае фізічныя здольнасці і такім чынам уплывае на дысцыпліну працы і яе вынікі. Ці сапраўды гэта так? Вядома,

але толькі ў нейкім працэнце, бо дае аб сабе знаць і псіхічнае здароўе. Ужо ў старажытнасці гаварылі, што «мудрыяць просіць у неба разам са здравым целам і здравую душу». Слова «душа» тут трэба разумець як цэласць псіхічнай перажыванні. Акрэсленне паняцця «псіхічнае здароўе» вельмі цяжкае. Можна найбольш правільным будзе параўнаць псіхіку з паветрам. Не звяртаем на яго ўвагі да таго часу, пакуль не адчуем яго недахопу ці не пачнецца бора.

На ўсё наша фізічна-псіхічнае здароўе ўздзейнічаюць розныя акалічнасці. Выясненне іх лекарам або псіхолагам можа прынесці аблягчэнне хвораму, які часта прыкрываецца рознымі фізічнымі болямі. Адказаць на першую праблему, г. зн. праблему фізічнага здароўя, значна лягчэй, бо правыя неамаганні лепш відавочныя.

Несумненна, уздзеянне на здароўе чалавека аказвае яго выхаванне ад ранняга дзяцінства, здаровая хатняя атмосфера (даволі рэдкая з'ява), адпаведнае харчаванне.

Бацькі перакармливаюць сваіх дзяцей, ім здаецца, што чым дзіця таўсцейша, тым здаравейшае. Але вядома, гэта няпраўда.

Хваробы старэйшых людзей, звязаныя з паўнатай, часта бяруць свае ка-

рэнні яшчэ з дзіцячых гадоў. Дзіця тоўстае ад перакармлення, а бацькі звальваюць гэта на неадпаведнае дзеянне гарманальных залоз. Вядома, адхіленні ў дзеянні гарманальных залоз аказваюць вялікі ўплыў на развіццё арганізма, але сустракаецца гэта значна радзей, чым паўната. Думаю, што вельмі добра характарызуе гэта справу наступная пагаворка: «Трымай ногі ў цяпле, галаву — ў холадзе, а жылот — у голадзе».

Іншая праблема — правільны падбор прадуктаў харчавання (не толькі тлушч, бялок, вугляводы ці вітаміны). Важную ролю ва ўтрыманні раўнавагі нашага арганізма адыгрываюць субстанцыі, якія часта знаходзяцца ў адпаведных субстанцыях пры хімічным ачышчэнні прадуктаў. Раней лічылі, што ад цукру псуецца зубы. Цяпер жа існуе думка, што ў такіх высокаачышчаных прадуктах, як цукар, няма адпаведных субстанцый, якія ахоўвалі б эмалію зубоў ад псавання. Значыць, не цукар псуе зубы, а недахоп у ім адпаведных рэчываў. Да гэтых рэчываў залічваецца фтор, малібдэн. Калі яны знаходзяцца ў прадуктах харчавання, то ахоўваюць зубы ад карыёзу (прухніцы).

Апрача гэтых субстанцый, у правільным харчаванні вялікую ролю

адыгрываюць субстанцыі, якія не засвойваюцца чалавекам, напр., клетчатка, якая выступае ў хлебе, асабліва грубага памолу, гародніне, садавіне, і аказвае вялікае ўздзеянне на правільную працу кішак.

Празмернае ачышчэнне прадуктаў ад клетчаткі спрыяе аслабленню перыстальтыкі кішак, вынікам чаго з'яўляюцца запоры, якія так часта сустракаюцца ў цывілізаваным грамадстве.

На гэтых прыкладах мне хацелася паказаць уздзеянне некаторых фізічных акалічнасцей на ўтрыманне фізічнага здароўя.

Апрача гэтых названых з'яў, вядома, існуюць і іншыя, якія адыгрываюць вялікую ролю ва ўтрыманні нашага здароўя. Напр., ахоўныя прышчэпкі, зварот да лекара ў пачатковай стадыі хваробы, нават са справай, як здаецца часам, няважнымі.

Вялікае ўздзеянне на фізічнае здароўе мае псіхічны стан.

Людзі, якіх спаткалі нейкія жыццёвыя цяжкасці ці канфлікты, павінны імкнуцца разладаваць нервовае напружанне (зварнуцца па парадку да псіхалага, псіхіятра і г.д.), і такім чынам не дапусціць да ўзнікнення хваробы, называных псіхасаматычнымі.

Лекар

## ДЗЕ Б'Е КРЫНІЦА...

(Працяг са стар. 1)

спраў. Былі ў нас з лекцыямі сакратары павятовага камітэта партыі Людвік Бартосік, Мікалай Самоцік, быў маёр Здзіслаў Міх, пракурор Яхоўскі. Ахвотных збіраецца столькі, што не змяшчаюцца ў вялікай зале».

Кажуць розныя грамадскія рады нарадовыя, што няма ў іх грошай на культурна-асветную дзейнасць. І таму нічога ў гэтай галіне не робіцца ў іх. А вось Нараўка крычыць, што ёсць на гэта крэдыты і што культурна-асветную дзейнасць трэба моцна дацэнняваць. Яны, з Нараўкі, сягнулі воль да магчымасцей і фінансаў ТВП — нябеднай услуговай установы. Вырасла свядомасць людзей, засяляючых нараўскую ГРН. На палавіну больш цяпер угнаення ўжываецца тут, чым чатыры гады таму.

\*

У 1967 годзе ў Нараўцы адбылася сустрэча былых дзеячаў ППР. 25 чалавек заселі ў новы час, каб ўспомніць час стары, час іхняй барацьбы. Яшчэ гавораць людзі пра тую мілую сустрэчу. А старым дзеячам ППР-аўцам Максіму Карпюку з Нараўкі, Івану Матысюку з Миклашэва, Яўгенію Пачэвіч з Нараўкі, Паўлу Матысюку з Миклашэва на змену прыходзяць новыя людзі. 220-асабовай грамадскай партыйнай арганізацыяй кіруе Рыгор Русак, адзін з перадавых цяпер тава-рышаў у Нараўцы. 20 асоб гэтай арганізацыі прыбыло між з'ездамі.

Вера Леўчук

паэт быццам на люту ловіць нейкую думку і, мабыць, баючыся, каб яна беспаваротна не паляцела, тут жа, без мастацкай апрацоўкі, закоўвае яе ў радок верша; ён, як няўдачнае дзіця ў слаўнай сям'і вылучаецца сваёй храпаватасцю, ламае канструкцыйную сетку твора.

Але бывае і інакш. Барскі патрапіў нават старую форму па-мастацку напоўніць новым творчым зместам. У яго зборніку можна знайсці вершы, які пачынаюцца ад слоў: «Каб мог жыццё пачаць ад нова» (стар. 60), які ў тэорыі літаратуры па сваёй форме называецца **трыялет**. Складаецца ён з васьмі радкоў і яго пабудова вельмі цяжкая. Паэт зусім свабодна адчувае сябе ў гэтай цеснай творчай вобласці.

Застаецца яшчэ сказаць некалькі слоў пра графічнае афармленне зборніка. Ужо сама вокладка сваім мляна-сентыментальным каласком і сонейкам быццам знятым з дзіцячых малюнкаў, ды крывымі літарамі адпіхае вока кожнага, хто хацеў бы ўзяць зборнік у рукі. Паасобныя творы рассяяны на старонках без ніякага мастацкага плана і абгрунтавання. Адзін за другім змяшчаны проста так, як склаў іх наборшчык. Шкада добрай паперы, вялікага тыражу і пераважна добрых вершаў для так яўнай мастацкай хаўтуры. Аб'яднанне «Белавежа» акрэсліваецца ж прыметнікам «літаратурна-мастацкае». Гэта, на маю думку, забавязвае не толькі аўтара твораў.

Віктар Рудчык



Гайнаўскія балконы.  
Фота: Я Цылушэцкі

## ШТО ДЗЕ КАЛІ?

■ Вечарам 28 верасня г.г. Аляксей Пахвіцэвіч (34 гады) з вёскі Касцюкевічы ў Сяміціцкім павеце, які ехаў матацыклам праз Мілейчыцы, сутыкнуўся з неасветленай фурай Васіля Якуца (73 гады). У выніку гэтага матацыкліст быў даволі цяжка паранены.

■ У Станіслава Коца з вёскі Асолін у Сяміціцкім павеце міліцыя знайшла чатыры літры самагагонкі, якую яго жонка зрабіла з цукру. Самагонку рэктаравана, а справу расследае Павятовае камэндатура МО ў Сяміцічах.

■ Б. Крыслоўскі (21 год), які жыве ў Рагачах, К. Тэлеўшэўскі (18 год) з Бельска, які з'яўляецца вучнем прафесійнай будаўнічай школы ў Бельску, і М. Цімафеюк (18 год), таксама з Бельска, 24 верасня г.г. напалі на Мікалая Вішня ў адабралі ў яго 250 злотых і нарочны гадзіннік вартасцю 950 зл. Першых двух міліцыя арыштавала, а за трэцім устаноўлены пастаянны нагляд.

■ Жыхар Беластока Т. Казлоўскі, які жыве на вуліцы Кавалерыйскай, заявіў у міліцыю, што ноччу 29 верасня г.г. хтосьці ўкраў у яго матацыкл «Іва — 250», які каштуе 13 тысяч злотых. Злодзей забраўся ў гараж, адварваўшы замок. Хутка ўстаноўлена, што гэтым злодзеям з'яўляецца Віктар Далістоўскі, які ўжо 6 раз быў пакараны за розныя пакрыжы. Злодзей, едучы ўкрадзеным матацыклам на вуліцы ўсходняй Шаха ў Беластоку, разбіўся і яго цяжка параненага адставілі ў бальніцу.

■ Канстанцін Сурэль, якому 51 год, з вёскі Махнатае ў Гайнаўскім павеце ад вясны гэтага года пастаянна, пераважна па-п'янаму, здэкаваўся над сваёй жонкай, сынавай і сынам. Пракурор загадаў яго арыштаваць. Варта даць, што ён быў ужо суджаны за гэтыя справы, але суд умоўна спыніў яму кару.

Аска

## Чатырыста гадоў таму назад

Якраз чатырыста гадоў таму назад, у 1568 годзе, Кнышын атрымаў гарадскія правы. Пачаткаў цяперашняга мястэчка, што на паўночным захадзе ад ваяводскага Беластока, можна дашуквацца ў існаванні ва ўрочышчы Гвозднае палаўнічага двара, Вадзілоўкі, вялікага літоўскага князя Вітаўта. У пазнейшыя часы палізу пабудавалі свой двор літоўскі магнат Радзівіловіч. Ён у 1509—20 гадах праводзіў каланізацыю пушчаў у вілах рэк Нарвы і Бобры, якія з'яўляліся гранічным кардонам паміж Літвой і Мазоўшам. На нашых паўночных і паўночна-ўсходніх землях, пасля вынішчэння яцвягаў бізюдных і парослых непраходнымі лясамі, узніклі паселішчы і гарады ў ваколіцы двароў, як Кузніца, Сакол-ка, Крынікі, Новы Двор, Ганьдз — князя Міхаіла Глінскага і інш.

Кнышынскае «место» (горад) будавана па ініцыятыве Боны і Аляксандра Хадкевіча падчас рэалізацыі валоцнай меры — гэтай сільнай сельскагаспадарчай рэформы каралевы. Знаходзілася яно на скрыжаванні дарог з блізкіх Тыкаціна, Ганьдза і далёкага Гродна — вельмі важных ды старажытных цэнтраў, пад апекаю якіх развівалася каланізацыя ўглыб пушчаў, асабліва, з густанаселенага Мазоўша. Апрача касцёла, у Кнышыне пабудавана царква св. Спаса, фундаваную каралём Зыгмунтам Аўгустам у 1531 годзе, як разважлівы акт памяркоўнасці, якой са свечкаю шукаць тады ў «местах» на ўсход ад Бярозавай і Сакалды. Сведчыць гэта аб даволі значнай масе каланістаў, прыбываючых тыкацінскім шляхам на Кнышыншчыну з Бельскай Зямлі, што знаходзіць сваё адностраванне таксама ў дыялекталагічных доследах этнічнага пагранічча (у Тыкаціне існавала царква св. Тройцы).

Каланізацыя ад Гродна тады яшчэ не прабілася праз пушчы на захад, набыла размах толькі ў ваколіцы Крынак, за багнамі Сакалды і Супраслі. Затым, па загаду Боны падчас валоцнай меры, Юры Зяленуха заснаваў у 1536 годзе паселішча Кузніца, праз дзесяць год пасля пераўтварэння ў горад — дзеля актывізацыі каланізацыйнага руху ў пушчы, названай, Кузніцкай. Прыкузніцкага Саколка — у Малавіцкай пушчы — стала горадам у 1608 годзе, Карыцін — у 1671 г., Сухова, званая тады Парыжам, — у 1766 г., Янаў стаў горадам у 1791 годзе, заснаваны ў пачатку XVIII стагоддзя Юрыем Дэвічам. Жменя гэтых фактаў указвае, што каланізацыя ад Гродна не магла адыграць істотнай ролі ў засяленні Кнышыншчыны. Тым болей, што ўжо ў 1569 годзе граніца Вялікага Княства Літоўскага ўсталявалася досыць далёка на ўсход ад Кнышына, па пушчанскай рацэ Бярозавай, якая ў будучым з'явілася выразным этнічным рубяжом.

Кнышын быў улюбёнай рэзідэнцыяй Зыгмунта Аўгуста, тут ён памёр у 1572 годзе. Пры жыцці караля горад гэты з'яўляўся як бы другой сталіцай Рэчы-паспалітай, у мясцовым палаўнічым замку вырашалася шмат важных спраў, сюды з'язджаліся розныя дэлегацыі.

У далейшай сваёй гісторыі горад, як усе іншыя, працягпеў шмат няшчасцяў, якія аднак не спынілі яго развіцця (войны, заразы, пажары). Несумненна, мела значэнне і тое, што Кны-

шын знаходзіўся палізу земляў, на якіх усе яшчэ адбывалася каланізацыя, нават аж да паловы XIX ст. — гэта прасторы паміж верхняй Скалдою і верхняй Бобрай, дзе па сённяшні дзень засталіся рэшткі колішняй пагранічнай пушчы. У мясцовым людзе адсутнічае інстынкт даўнасці, традыцыі, значыць, і аспірацыі, што пацвярджаюць аўтары манаграфічных прац, напрыклад, аб Янаве або Есяноўцы.

У другой чвэрці XIX ст. у Кнышыне існавалі мануфактуры, нараджаўся рабочы клас. У гэтым часе, праўдападобна, бываў у Кнышыне вялікі польскі паэт-рамантык, другі за Міцкевічам і Славацікам, Красінскі, аўтар выдатнай «Не-боскай камедыі». Бацька паэта, генерал, з'яўляўся арганізатарам і ўласнікам некаторых мануфактур. На пачатку нашага веку Кнышын з'яўляўся значным цэнтрам рабоча-рэвалюцыйнага руху. У 1902 годзе налічвалася тут 5.487 асоб. У міжнаенны перыяд актыўна дзейнічалі ў Кнышыне ячэйкі КПЗБ і камсамола Заходняй Беларусі. Знішчальныя войны, масавае вынішчэнне насельніцтва акупантамі давалі да заняпаду Кнышына, з якога ён падыймаецца зараз.

Пачаткі гісторыі Кнышына ўяўляюць нам асаблівую каштоўнасць з увагі на існаванне шматлікіх гістарычных дакументаў, звязаных з гэтым горадам, і праліваючых новае святло на старажытнае мінулае не толькі Кнышыншчыны.

Сакрат Яновіч

## SZKOŁY, jakich nie znamy

Пад такім загалоўкам Станіслаў Маўэрсберг, навізваючы да сільных рэпартажаў Ловэля пра нацыянальны меншасці ў Польшчы, дае саўдзінную інфармацыю пра школьніцтва нацыянальных меншасцей, у тым ліку шмат піша пра беларускае школьніцтва. («Życie Literackie» ад 8 верасня г.г.) Асабліва цікавае сцвярджэнне, што ў 1947, 1948 гадах існаваў яшчэ добры дзесятак беларускіх школаў. Значыць, гісторыя пасляваеннага беларускага школьніцтва з'яўляецца бесперапынай. З артыкула Маўэрсберга вынікае, што ў першыя пасляваенныя гады (1944/45) і пазней існавалі беларускія школы (у ліку 57) толькі ў Бельскім павеце, які ахопліваў тады Гайнаўшчыну і цяперашні Сяміціцкі павет.

Далей Маўэрсберг піша:

„W 1953/54 roku szkolnym było już 67 szkół liczących 4,4 tys. uczniów. Równocześnie w 30 szkołach z polskim językiem wykładowym przešlo 6 tys. uczniów uczyło się języka białoruskiego jako przedmiotu”.

Станіслаў Маўэрсберг падае найноўшыя даныя адносна беларускага школьніцтва на Беластоцчыне:

„W 1966/67 roku szkolnym było 31 szkół podstawowych z białoruskim językiem nauczania liczących 2317 uczniów, a ponadto 9352 uczniów szkół podstawowych i 536 uczniów szkół średnich uczyło się języka białoruskiego jako przedmiotu w szkołach z polskim językiem wykładowym”.

(ся)

«Ніва»  
№ 42 (660)

20 кастрычніка 1968 г.  
5 стар.



## МАЛА, АЛЕ ЦІКАВА

### МУРАШКАМ — НАШ КЛОПАТ

У зонах сучальнай высечкі лесу гінуць тысячы мурашковых сем'яў. А між тым такія мурашнікі можна і трэба перавозіць у маладыя лясы.

Лесаводы Латвіі такое перасяленне практыкуюць ужо. Кіруе гэтымі работамі Аріольд Кауціс. Па яго ініцыятыве ў Латвіі ўпершыню праведзен перапіс мурашак, які паказаў, што гэтыя клапатлівыя насякомыя ўзялі пад сваю ахову больш як чатыры тысячы гектараў лясоў рэспублікі. Клопаты аб мурашках, такім чынам, акупляюцца ў сто разоў.

### ЧЫСТЫ — ХУТЧЭЙ

Калі сказаць, што чысты самалёт ляціць хутчэй, то гэта можа здацца жартам. Аднак даследванні, праведзеныя авіякампаніяй «Эр Франс», паказалі, што тонкі слой бруду на крыллях і фюзеляжы прыкметна пагаршае абцякальнасць і павялічвае выдаткаванне гаручага. Падумаеце — дробязь? Зусім не. Бруд «з'ядае» на шляху, скажам, ад Парыжа да Нью-Йорка цэлыя паўтары тоны зусім не таннага авіяцыйнага паліва. Вось чаму «Эр Франс» неадкладна пабудавала спецыяльныя прыстасаванні, дзе самалёты старанна ачышчаюцца ад бруду.

## ДЛЯ ГАСТАДЫНЬ

### ГРЫБЫ, ЗАПЕЧАНЫЯ Ў СМЯТАНЕ

500 грамаў свежых грыбоў ачысціце (скуру зняць толькі з карэньчыкаў), абмойце, нарэжце роўнымі кавалачкамі, прысальце і абсмажце з двума цыбулінамі ў трох сталовых лыжках масла. Калі падсмажана, заліце 3—4 сталовымі лыжкамі смятаны, пасыпце зверху цёртым сырам і пастаўце на некалькі мінут у гарачую духоўку, каб пакрыліся румянай скарынкай. Пры падачы пасыпце зяленівам кропу або пятрушкі.

### ГРЫБНЫЯ КАТЛЕТЫ

400 грамаў грыбоў свежых прамойце, ачысціце, нарэжце і тушыце пад накрыўкай з пакрышанымі 2 цыбулінамі сярэдняй велічыні ў двох сталовых лыжках масла. Уліце 2—3 сталовыя лыжкі вады. Затым трэба выпарыць вадкасць. Палавіну чэрствай звычайнай булкі намачыце ў 1/2 шклянкі малака, выцісніце і прапусціце разам з грыбамі праз мясарубку. Дадайце яйка, соль, перац, сталовую лыжку дробна нарэзанага кропу або зяленіва пятрушкі. Калі маса будзе вадкая, усыпце 2—3 сталовыя лыжкі тоўчаных сухароў. Зрабіце невялікія тоўстыя катлеты, абсмажце іх з двух бакоў да залацістага колеру. Падайце з хрэнам, смажанай бульбай, капустай або з салатам са свежай гародніны.

## Чырвоныя стогі дзяўчаты

## ЗНАЁМІМЯСЯ З АБСТАВІНАМІ

Год 1943 быў тым годам, калі галоўнае камандванне Савецкай Арміі старанна выпрацоўвала план будучай вялікай наступальнай аперацыі на Беларусі пад крыптанімам «Вагратыён». План гэты накіраваны быў на знішчэнне сіламі I-га, II-га, III-га Беларускіх франтоў і I-га Прыбалтыйскага фронту наймацнейшай у той час нямецкай групы арміі «Сярэдзіна» і поўнага вызвалення Беларускай ССР.

У той час уся ўсходняя Беларусь ахопленая была палымем партызанскіх баёў. Народныя масівы — так зваліся партызаны — безупынна праследвалі ворага на яго тылах, наносілі балючыя ўдары ў найбольш чужыя месцы, вязалі сур'ёзныя людскія сілы, якія немцы вымушаны былі трымаць да барацьбы з партызанскім рухам. Ляцелі ў паветра масты і вайсковы

## НА ШЫРОКІМ СВЕЦЕ ТАМ, ДЗЕ АЛІМПІЯДА



Фрагмент сталіцы Мексікі.

Увага спартыўнага свету звернута цяпер на Мексіку, дзе адбываюцца найбольшыя спартыўныя гульні — алімпіяда. Спартыўныя вынікі з яе прыносіць нам штодзёны друк. Мы звернем увагу чытачоў на не менш цікавыя весткі аб самой краіне.

Мексіка займае паверхню 1972 тыс. квадратных кіламетраў, значыць, яна ў звыш шэсць разоў большая, чым Польшча, але звыш паловы паверхні краіны — гэта няўгоддзі.

Ад 1930 да 1967 года насельніцтва Мексікі павялічылася з 30 да 44 мільёнаў.

Звыш паловы насельніцтва жыве ў гарадах, з якіх 24 лічыць больш чым 100 тыс. жыхароў.

Натуральны прырост складае ў Мексіцы 38,5 праміляў і з'яўляецца адным з найбольшых у свеце.

У сярэднім у Мексіцы прыпадае 21 асоба на квадратны кіламетр.

Склад насельніцтва: 60 працэнтаў — метысы, каля 30 працэнтаў — індзейцы, рэшту складаюць крэолы, негры і мулаты.

Галоўнай рэлігіяй — каталіцызм, але царква аддзелена ад дзяржавы.

Сталіца краіны — горад Мехіка — знаходзіцца амаль на 2300 м. над узроўнем мора і налічвае звыш 6 млн. жыхароў.

У Мексіцы ў залежнасці ад вышыні адрозніваюцца чатыры кліматычныя зоны: гарачая, умераная, халодная, і марозная.

Нацыянальны даход Мексікі ў 1967 г. склаў каля 400 долараў на аднаго жыхара.

Мексіка незвычайна багатая мінераламі. Апрача нафты, найбольшым багаццем з'яўляюцца залежы серы, ртуці, цынку, волава, вісмуту, сурмы і кадмію, а таксама срэбра.

Мексіка займае другое месца ў Лацінскай Амерыцы (пасля Бразіліі) у галіне прадукцыі сталі і... паперы.

З 1966 года звыш паловы насельніцтва Мексікі карыстаецца электрычнай энергіяй.

Найбольшую вартасць у мексіканскім экспарце маюць перш за ўсё бавоўна, а далей кукуруза, кава, цукар і пшаніца.

Мексіка выпускае каля 70 мастацкіх фільмаў у год; лік кінагледачоў велізарны — 346 млн.

Індзейцы не з'яўляюцца карэннымі жыхарамі Амерыкі. Прышлі яны з Азіі праз Берынгаў праліў, праўдападобна, каля 25 тысяч год таму.

У Мексіцы выступае цяпер каля 30 жывых індзейскіх моў.

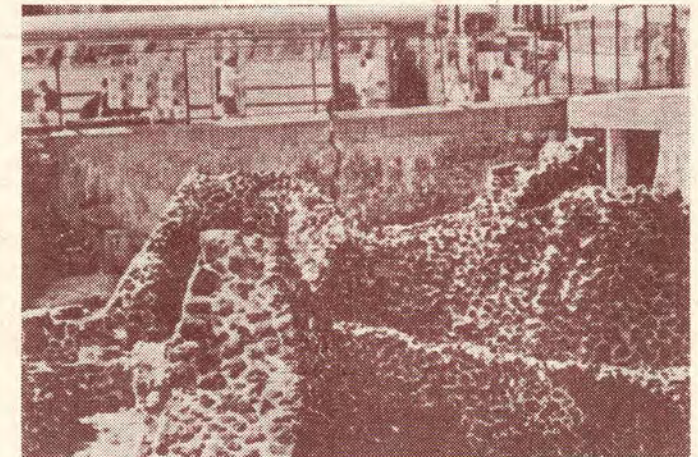
Калі іспанцы знішчылі сталіцу ацтэкаў, гэта быў тады адзін з найбольшых гарадоў свету і налічваў каля 300 тысяч жыхароў.

Заснаваны ў 1521 г. горад Мехіка быў першым горадам еўрапейскага тыпу ў Новым Свеце.

У выніку вайны з ЗША ў 1846—1848 гадах Мексіка страціла 40 працэнтаў даўнейшай тэрыторыі (1,3 млн. кв. км.). Гэта, між іншым, цяперашнія штаты Тэхас, Каліфорнія, Арызона, Нывада і Каларада. У 1853 г. ЗША вымусілі Мексіку прадаць далейшых 140 тыс. кв. км... за цану 10 млн. долараў.



Спартыўныя традыцыі Мексікі багатыя. Напрыклад, акрабаты старой Мексікі славіліся ў новым, а пасля і ў старым свеце.



Рэшткі славаі імперыі ацтэкаў.

транспорт, нішчана сувязь, падпальвана нямецкія склады, разбівана пастарункі жандармерыі і паліцыі, бязлітасна ліквідавана здраднікі. Уся зямля гарэла пад нагамі ворага. Не мог ён адчуць спакою ні днём, ні ноччу. Адушоль падпільноўвала смерць.

Надыйшла пара, каб гэтае палыме партызанскай барацьбы перакінуць далей на захад, каб яно ахапіла заходнюю Беларусь, а таксама і Беластоцкае ваяводства, аж да лініі Буг—Нараў.

З гэтай мэтай ужо ў верасні 1942 года пастановай Цэнтральнага Камітэта КП(б) Беларусі быў пакліканы Беластоцкі акаруговы камітэт КП(б) Беларусі (абком) на чале з першым сакратаром Васілём Емяльянавічам Самуціным. Таварыш Самуцін невыпадкова быў назначаны I-шым сакратаром беластоцкага абкома — ён добра ведаў ваяводства і польскую мову. У пачатку 1934 года, пасля вялікіх г. зв. прабалаў дзеячаў КПЗБ, якія мелі месца ў Беластоцкім ваяводстве, быў адкліканы сакратар Беластоцкага акаруговага камітэта тав. «Захар». На яго месца і быў назначаны тав. Самуцін. Восенню 1935 года пад прозвішчам Мікалай Зянкевіч арыштавала яго дэфензіва. Акружны суд у Беластоку за камуністычную дзейнасць пакараў В. Самуціна дзесяццю гадамі турмы. 1936—37 гады адбыў тав. Самуцін у беластоцкай

турме. У канцы 1937 года адсылаюць яго ў турму ў Равіч, дзе і прасядзеў да 1 верасня 1939 года, г. зн. да дня пачатку польска-нямецкай вайны. Выходзіць з турмы разам са шматлікімі польскімі дзеячамі камуністычнага руху і прабіраецца на Беластоцчыну. Такі быў жыццёвы шлях I-га сакратара акаруговага камітэта.

У склад членаў камітэта былі пакліканы таварышы Даніла Сукачоў, які адначасова быў упаўнаважаным ЦК КП(б) Беларусі і Беларускага партызанскага штаба, генерал Піліп Капуста — камандзір Беластоцкага партызанскага злучэння, Трафім Стрыжак — сакратар Беластоцкага акаруговага камітэта камсамола і С. К. Майхровіч — галоўны рэдактар «Беластоцкай праўды».

На пачатку 1943 года Даніла Сукачоў з групай работнікаў партыйнага апарату быў накіраваны ў Беластоцкае ваяводства. У гэтай групе былі Кундовіч, Сурма, Аўсейчук, Казакоў, Вастун, Гардзіенка, Ісаенка, Стома і Шаламонаў. Кожны з іх быў назначаны ўпаўнаважаным партыі на адпаведны павет (раён): Бельскі, Гайнаўскі, Лапскі, Сакольскі і г. д. У гэтым жа часе, як я ўжо ўспамінаў, у Маскве навучаліся і падрыхтоўваліся да перакідкі групы спецыяльнага прызначэння: група «Дальнія» пад камандваннем капітана Мікалая Хмялеўцава, група «Стойкія» пад камандваннем капітана Канстанціна Груздзева, група

«Заходнія» пад камандваннем Мікалая Чорнабавы, а таксама шэраг іншых груп, такіх, як групы Юдзіна, Саркісавы, Арлова і Васюка. Групам гэтым быў вызначаны раён дзеяння. І так, група «Дальнія» мела дзейнічаць у раёнах Бельска, Чаромухі, Беластока і Лап. Групе «Стойкія» вызначаліся раён ад Ваўкавыска да Беластока, групе «Слава» — раён Гайнаўкі, групе «Чырвоныя» — раён Беласток — Граева, Беласток — Крынкі, групе «Заходнія» — раён Аўгустаў — Граева — Элк.

У склад груп спецыяльнага прызначэння ўваходзілі людзі розных нацыянальнасцей. Напрыклад, у групе «Слава» камандзірам быў беларус Яўстафій Уладзіміравіч Васюк, яго намеснікам былі рускія — Пётр Аляксеевіч Волас і Мікалай Рыгавіч Іваноў. Міністрамі былі палікі Ян Мазалеўскі і Браніслаў Поразнюк, а таксама ўкраінец Аляксандр Глухоўскі.

Летам 1943 года рашэннем Беларускага партызанскага штаба былі вылучаны са Слуцкай партызанскай зоны Мінскай вобласці партызанскія атрады, з якіх створана Беластоцкае партызанскае злучэнне. Камандзірам злучэння быў назначаны генерал-маёр Піліп Капуста, камісарам — І сакратар Беластоцкага акаруговага камітэта КП(б) Беларусі Васіль Самуцін, начальнікам штаба — І. Ф. Сянкевіч.

1 верасня 1943 года Беластоцкае партызанскае злучэнне з беларускіх лясоў на поўдні ад Мінска рушыла ў далёкі рэйд на Беластоцчыну. Не быў



# ТРЫБУНА чытачоў

## НАРЭШЦЕ І Ў САКОЛЦЫ

У Саколцы адчуваецца недахоп працы. Няма тут большых прадпрыемстваў. Людзі едуць да працы ў Бела-сток і ў Чорную Бела-стоцкую. Але ўжо недалёкі той час, што сотні людзей атрымае працу ў Саколцы. У наступным годзе распачнецца ў Саколцы будова прадпрыемства будаўлянай сталаркі. Знойдзе тут працу 800 чалавек. Кошт будовы акрэсліваецца сумай 150 мільёнаў зл. Пляч прадпрыемства будзе займаць 15 га. (мх)

## МАЛАЦЬБА

У Паўднёвым Востраве, што на Сако-льшчыне, сельскагаспадарчы гурток мае толькі малацільны аграгат. Меха-нікам пры ім працуе Мікалай Жамой-да. Ён намагаецца, каб малацілка была рацыянальна выкарыстана. Так, каб не траціць часу на перавоз «Дам-фы» і матору, ён па чарзе ад гумна да гумна пераязджае і ўсім малаціць. Мо- бы першым малаціць членам сельгас-гуртка, але такім чынам страціў бы шмат гадзін на перавоз. (мх)

## ТАВАРЫСТВА ПРЫЯЦЕЛЯў БЕЛАВЕЖЫ

Бела-вежа прыцягвае да сябе людзей. Бела-вежскія зубры і тарпаны, Бела-вежскі прыродна-адуны музей і Бела-вежскі парк заўсёды наведваюць ту-рысты не толькі з найдалейшых кут-коў нашай краіны, але і з-за граніцы. Тры гады таму назад арганізавалася Таварыства прыяцеляў Бела-вежы, якое разгортвае вялікую і шматгран-ную культурна-асветную дзейнасць. Датычыць яна перш за ўсё пашырэн-ня ведаў аб Бела-вежы, аховы яе пры-роды і прывітанне любіў да непарты-най і цудоўнай пушчы.

Таварыства арганізуе лекцыі і да-клады на такія тэмы, як «Усё аб Бела-вежы», «Свет вакол нас» і «Выдатныя людзі і вучоныя». Іншай серыяй з'яў-ляюцца даклады аб В'етнаме, Мексіцы, Маскве.

Другім напрамкам дзейнасці з'яў-ляецца арганізацыя выставак. Вялікім зацікаўленнем турыстаў карысталіся выстаўкі: «Паўстагоддзя карт Поль-шчы», «Турыстычныя карты Бела-вежы» і выстаўка саматужнага ганчар-ства — сівакі.

Цікавая таксама выдавецкая дзей-насць таварыства. Выдана нядаўна ці-кавая кніжка дацэнта Януша Фалін-скага «Park Narodowy Białowieży» і карта пушчы.

Запланавана таксама выдаць кніж-ку пад загалоўкам «Pomniki walki i męczeństwa w Puszczy Białowiejskiej». З ініцыятывы навуковых работнікаў Бе-ла-вежскага інстытуту Польскай ака-дэміі навук, нядаўна вызначана геа-метрычная сярэдзіна Бела-вежскай пушчы (уклучна з часткаю, якая зна-ходзіцца ў БССР). Знаходзіцца яна на нашым баку. Будзе там устаноўлены сонечны гадзіннік. Таварыства наліч-вае пакуль што 70 членаў. Старшынёю яго з'яўляецца дацэнт Януш Фалінскі. (мх)

гэта рэйд найкарацейшай дарогай, але ішоў партызанскімі сцежкамі. Злучэн-не ішло на паўднёвы ўсход, выбіраю-чы шлях найбольш цяжкі, праз ба-ны. Затое была гэта найбольш бяспеч-ная дарога.

У гэтым часе наша група «Дальнія» разам са «Стойкімі» каля тыдня гасца-валі ў штабе Брэсцкага партызанска-га злучэння. Знаёмліліся мы з умовамі партызанскага жыцця, збіралі неаб-ходныя весткі ад партызан, якія най-далей прабіраліся на захад. Знаёмлі-ся са структурай нямецкай ваеннай ад-міністрацыі на акупаваных землях, з размяшчэннем большых нямецкіх гар-нізонаў, са спосабам аховы камуніка-цыйных шляхоў. Вывучаем таксама адносіны акупантаў да мясцовага на-сельніцтва. Даведваемся ад страшных фактах гітлераўскага тэрору.

Глядзім, як кружаць у павятры ня-мецкія самалёты, услуховваемся ў вы-бухі. Гэта немцы кідаюць бомбы на спакойныя вёскі і хутары.

— Адкуль гэта погань прылятае? — пытаюся тутэйшага партызана. — На-вошта кідаюць бомбы на спакойнае насельніцтва?

— Адкуль прылятаюць? — здзіўля-ецца партызан. — Не ведаеш? З Бела-стока. Там у іх аэрадром, на якім пра-ходзяць баявую падрыхтоўку пілоты для ўсходняга фронту. А што кідаюць бомбы на вёскі? Дык жа ж забіванне ляжыць у іх звырайнай натуре.

— Ну, пачакайце, гады! — пяду-маў я. — Хутка дабярэмся і да вашай скурэ... Ян Анацік

## ПЕЦЯ І АЛЯКСАНДР БУРА

Пеця Полацкі — чалавек нешчаслі-вы, бо недаразвіты. Не ўмеў ён нават палічыць грошай. Але Пеця мае сілу і нескладаныя фізічныя работы можа выконваць. Працуе ён у Міхалоўскай цагельні. Кіраўніцтва цагельні, віда-вочна, пайшло на руку нешчасліваму чалавеку. Бо ж трэба, каб і такі чала-век зарабіў грошай на сваё ўтрыман-не. І ён зарабляе больш 1000 зл. Але, на жаль, ён сваімі грашыма не карыста-ецца. Нажываецца з яго працы Аляк-сандр Буря, які выпягвае ад яго амаль усе грошы і Пеця часта ходзіць га-лодны. Але калі Пеця галодны, Буря есць яму не дасць.

Абкрадае Буря Пецю зусім проста. Кожнага 8-га і 27-га ў цагельні вы-плата. Пеця прыходзіць да Буры і Бу-ра тады просіць у яго грошай на чвэртку водкі. Пеця ў грошах не раз-біраецца і дае яму столькі, колькі Бу-ра бярэ. 27.VIII г.г. Пеця пакінуў у Буры ўсю сваю выплату, а 8 жніўня ўсю сваю залічку. І так гэта адбыва-ецца заўсёды. У Пеці ёсць два браты, але ён іх не слухае, бо Буря яго так прыласкаў і апутаў, што гэты нешчас-лівы чалавек толькі да яго заходзіць. У Буры ёсць дачка, якая насмейва-ецца з Пеці і нават кажа, што за яго выйдзе замуж. А Пецю гэта падабае-ца і ён пазваляе абкрадаць сябе.

Здаецца мне, што Аляксандра Буру павінны прыклікаць да парадку на-шых органы, бо інакш Пеця прападзе.

Захараў  
Міхалова

## РАМЯСТВО РАЗВІВАЕЦА

У апошніх гадах вельмі хутка разві-ваецца на Гайнаўшчыне рамяство. У канцы 1963 года ў павеце налічвалася 185 рамесных пунктаў, а ўжо ў канцы 1967 года колькасць іх акрэсліваецца лікам 300. Ужо няма цяжкасцей з пад-коўваннем коней, шыццём адзежы і абутку, а таксама спецыялістамі да бу-довы дамоў, печаў. Усё часцей паяў-ляецца на вёсцы спецыяльнасць элек-трыка. (мх)



## Дарагое Сэрцайка!

Адыходзячы ў армію, я пакінуў у сваёй вёсцы нарачоную. Я вельмі ка-хаю Марысю. Яна прыгожая, зграбная і вясёлая, мо толькі трохі залішне га-нарыстая. Мы пішам пісьмы, а калі прыязджаю ў відпуск, сустракаемся. Пасля года часу я, будучы яшчэ ў вой-ску, пазнаёміўся з Крысэй. Я сніў аб ёй начаі. Па нейкім часе Крыся пры-зналася мне, што мае мужа — п'яніцу і гадовую дачку. Яна сказала мне, што калі б я з ёю ажаніўся, дык пакінула б мужа, бо мяне толькі кахае. Я не знаў яе мужа. Незадоўга вярнуўся з войска, трэба будзе жаніцца, бо на гас-падарчы няма каму працаваць. Але не ведаю з каторай з іх жаніцца, бо са-праўды кахаю абедзве.

Парай, Сэрцайка, што мне рабіць?  
«Валодзя»

Дарагі «Валодзя»! Бачыш, сапраўды цяжка зразумець, як можна кахаць дзве дзяўчыны на раз. Аднак прыхо-дзіцца часамі чытаць аб такім каханні ў кніжках, бо ў сапраўднасці гэта цяжка ўявіць. Мо гэта не каханне? На гэта цяжка мне адказаць. Адно толькі магу табе параіць, што лепш будзе, ка-лі ты выбярэш Марысю. Крыся мае мужа і дзіця, і ты не маеш права раз-біваць сям'ю, якая б яна ні была. Што іншага, калі б Крыся была ўжо разве-дзена. А ў такім выпадку ты не ве-даеш добра Крысю, і не ведаеш яе мужа, не ведаеш адносінаў яе мужа да дзіцяці. А мо Крыся вінавата? Не забывай, што тут вырашаецца лёс дзі-цяці. Адкрыта скажы аб гэтым Крысі і перастань з ёю сустракацца. Усімі думкамі вяртайся да Марысі. Так бу-дзе найлепш вам усім.

Жадаю ўсяго найлепшага  
Сэрцайка

## АБ КАЛЕКТЫВАХ СЕЛЬСКАГАСПАДАРЧАЙ ПАДРЫХОЎКІ

Давучванне і самаадукацыя дарослай моладзі ў вёсцы з'яўляецца неабходнасцю. Веды, атрыма-ныя ў пачатковай школе, трэба пашыраць. Гас-падар павінен ведаць аб рацыянальным кармлен-ні жывёлы, аб мінеральных угнаеннях, аб хіміч-ных сродках ліквідацыі пшчазелля, аб сучаснай сельскагаспадарчай тэхніцы. Бо толькі той селя-нін будзе атрымліваць высокія ўраджаі і добра развіваць жывёлагадоўлю, які належна ўзброены сельскагаспадарчымі ведамі.

Формы сельскагаспадарчай адукацыі з'яўляю-цца, апрача школ сельскагаспадарчай падрыхтоўкі, калектывы сельскагаспадарчай падрыхтоўкі. Яны аб'ядноўваюць моладзь, якая скончыла пачатко-вую школу і застаецца працаваць на гаспадарках сваіх бацькоў, а таксама маладых гаспадароў, якія не маюць такой прафесіянальнай сельскагаспадар-чай падрыхтоўкі.

Арганізаванне калектываў сельскагаспадарчай падрыхтоўкі на Гайнаўшчыне вядзецца ад 1958/59 навучальнага года. Маюць яны тры ступені і раз-лічаныя на трохгадовыя заняты. Ужо ў Гайнаў-скім павеце налічваецца трыста трыццаць пяць выпускнікоў калектываў сельскагаспадарчай па-дрыхтоўкі, якія атрымалі веды да належнага вя-дзення гаспадарак. Выпускнікі гэтых спе-цыяльных калектываў з'яўляюцца часта ініцыятарамі многіх пачыненняў у гаспа-дарскім і грамадскім жыцці сваіх вёсак. У мінулым навучальным годзе згодна з планам па-вінна было быць арганізаваных 23 калектывы сельскагаспадарчай падрыхтоўкі першай ступені. На жаль, план не быў выкананы. Было арганіза-ваных толькі 15 калектываў. Зараз у Гайнаўскім павеце налічваецца 15 калектываў (150 асоб) — першай ступені, 18 калектываў — другой ступені (208 чалавек) і 21 калектываў (200 асоб) — трэцяй ступені.

Віталіс Назарук  
Гайнаўка

## ЯН ГАЎРЫЛЮК

Аўтарытэт здабываюць у сваім асяроддзі пры-кладнымі паводзінамі, добрай працай, ветлівасцю, беспасрэднасцю, справядлівасцю. Усе гэтыя якас-ці мае Ян Гаўрылюк з вёскі Плэскі. Варта яго за-лічыць да першых і перадавых гаспадароў вёскі. У яго заўсёды адпаведна ўгноеная зямля, для якой ён не шкадуе мінеральных угнаенняў. Кан-трактую ён многа жыта. Вялікія даходы мае з ма-лака, якое прадае дзяржаве. Нядаўна Гаўрылюк пабудаваў новы дом, якім многія захапляюцца. На панадворку ў яго заўсёды парадак. Мае ён свой тэлевізар, пры якім праводзіць вольны час пасля працы. Гаўрылюк з'яўляецца таксама адным з лепшых членаў сельскагаспадарчага гуртка. Вось таму ён карыстаецца пашанай у сваёй вёсцы, ва ўладах грамады і павета. Янка  
Плэскі

## БУДАЎНІЦТВА

Разбудоваюцца вёскі. Кожны год сяляне буду-юць шмат дамоў і гаспадарчых будынкаў. У гра-мадзе Нурц-Станцыя (у Сяміціцкім павеце) за тры апошнія гады выдана 193 дазволы на будо-ву. У гэтым жа перыядзе 12 чалавек здабыло ква-ліфікацыі рамеснікаў. Сярод іх 3 муляры, 4 ста-ляры, 2 бетоншчыкі, 1 электрык і 2 камінары.

Да гэтага часу адчуваюцца яшчэ ў грамадзе цяжкасці з будаўнічымі матэрыяламі. Значна па-лепшыцца ў гэтым, калі сяляне з Барысаўшчыны закончаць падрыхтоўку да прадукцыі іх у паля-вой цагельні. Міхась Вішанка  
Мілейчыцы

## НЕПРЫЕМНАЕ СУСЕДСТВА

Гайнаўскі базар размяшчаецца пры вуліцы Вы-звалення. Навокал жыллёвыя дамы. Жыхары гэ-тых дамоў наракаюць на тое, што базар засмечы-ны. Адтуль выдзяляюцца неаднойчы непрыемныя пахі. Няма каму чысціць базару. Будкі, у якіх кожную сераду раскладаюць свае тавары ўласні-кі, брудныя і дзіравыя.

Янка Цялушэцкі  
Новае Ляўкова



Матарызацыя на Гайнаўшчыне развіваецца (ста-янка матацыклаў ля рэстарана «Гайнавянка») Фота: Я.Ц.

# КІНО

## БЕЛАСТОК

### БГКТ

„Klucz do nieba" 20.

### ГАЙНАЎСКІ ПАВЕТ

#### Кляшчэлі

„Dzwonić Nordside 777" (USA), 22—23. „Filstaff" (hinduski), 24—25. „Zywot Mateusza" (polski), 27—28.

#### Дубіны

„Jak się masz Vero" (bułg.), „Pamiętnik pani Hanki" (polski), 27—28.

#### Нараўка

„Gra bez reguł" (czeski), „Lekarstwo na miłość" (polski), 23—27.

#### Нарва

„Mętna woda" (radz.), „Pięty jeździec Apokalipsy" (czeski), 23—27.

#### Чыжы

„Julia, Anna, Genowefa" (polski), „BS 38-15" (NRD), 23—27.

#### Дубічы Царкоўныя

„Męski piknik" (jugosl.), „Sami na wyspie" (polski), 23—27.

## БЕЛЬСКІ ПАВЕТ

### Боцькі.

„Na pomoc" (angl.), „Katastrofa" (polski), 23—27.

### Орля

„Julia, Anna, Genowefa" (polski), „BS 38-15" (NRD), 23—27.

### Райск

„Gdy miłość przemija" (jugosl.), „Stajnia na Salwatorze" (polski), 23—27.

## БЕЛАСТОЦКІ ПАВЕТ

### Гарадок

„Rekopis znaleziony w Saragossie" (polski), „Za naszą i waszą wolność" (polski), 22—25.

### Міхалова

„Skarb bizantyjskiego kupca" (cze-ski), 22—23. „Strzelby Apaczów" (USA), 24—25. „Brzoza" (jugosl.), 26—27.

## САКОЛЬСКІ ПАВЕТ

### Крынкі

„Zarezerwowane dla śmierci" (NRD), 22—23. „Ojciec żołnierza" (radz.), 24—25. „Tabliczka marzenia" (polski), 26—27.

### Шудзялава

„Lekarstwo na miłość" (polski), „Noc bez końca" (bułg.), 23—27.

## ДУБРОЎСКІ ПАВЕТ

### Суховаля

„Faraon" (polski), „Spacer po li-nie" (angl.), 23—27.

### Новы Двор

„Miejsce dla jednego" (polski), „Miłość surowo wzbroniona" (w-gierski), 26—27.

### Ліпск

„Sobótka" (polski), „Między lina-ami ringu" (USA), 26—27.

# Ніва

Adres redakcji: Białystok, ul. Wesołowskiego 1. Telefony: red. naczelną 2-10-33, centrala 2-32-41 do 45. Warunki prenume-raty: miesięcznie — 2,40 zł kwartalnie — 7,20 zł, półrocznie — 14,40 zł, rocznie — 28,80 zł. Prenumeratę przyjmują wszystkie placówki pocztowe i listono-sze. Wpłaty na prenumeratę indywidualną należy dokony-wać na konto PUPiK „Ruch" Nr 102-7-161 NBP Białystok I Oddział Miejski. Na odwrócie blankietu należy podać okres prenumeraty i tytuł zamawia-nego pisma. Zamówienia ze zleceniem wysyłki za granicę przyjmuje — Przedsiębiorstwo Kolportażu Wydawnictw Za-granicznych „Ruch" Warszawa, ul. Wronia 23. Nr konta PKO I-6-100024. Zamówienia z krajów europejskich jak i zamorskich należy kierować pod adresem CHZ „Ars Polona" Warszawa, Krakowskie Przedmieście 7. Obowiązuje przedpłata na kon-to NBP: Warszawa 2-6-31. Pre-numerata roczna wraz z prze-syłką zwykłą wynosi 4,70 \$ w Europie, 5 \$ — w USA.

B.Z.Graf. G-3 NAKŁAD 6297

«Ніва» 20 кастрычніка 1968 г. № 42 (660) 7 стар.



# ХАМУТ

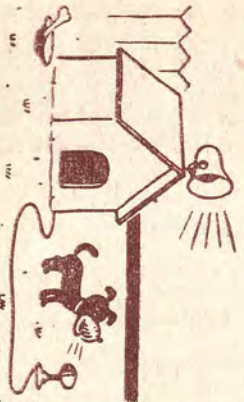
Дзяўзья Адам даўно лічыў сябе добрым гаспадаром. Часам яму здавалася, што ён гаспадар на цэлюю Патоку. Убачыўшы, што на правым плечыку яго лясасе кабылікі павіўся знаток, намуліны хамутом, зараз пачаў збірацца ў Міхаілава да рымара. «Хамут — гэта неабходна рэч, і не пазволі, каб мая кабыліка мучалася». Патажыў у воз трохі воўны торшана татунку і цэлы савявік бутэлек. Вядома ж, трэба ўнукам цукерак купіць, а трэ-шай, як заўсёды на гаспадарыні ў старога чалавека, не ханеа. Падзіўшыся на савявік з бутэляк, патамаў, а пасля сам да себе ў голас сказаў: «Здаецца, даўно ўжо вазіў бутэлякі. Мінуга не менш як тры гады, а так мала ад той пары набірала-ся. Хіба не будзе тут больш са-рака. Прыдася 6 яшчэ з со-рака. Болыш бутэлякаў, то болыш прошай». Махнуў на кабыліку бі-чыкам і паехаў. Заказаўшы ха-мут, сустрэўся з родным кумам з суседняе вёскі Каўнак. Паста-навілі ўпрыжыць жыццё і ху-пенька пабеглі па тэрылку.

Дамоў вытрасіў, як патапа. Дзяўзья Натвійка, як заўсёды, падпавочы да самых Каўнакоў. І толькі ноні цягнуліся па зямлі, што аж абнасы паўбіліся ў да-розе. Вярнуўшыся прыпомніў, што была паворка аб хамуце і давай хамут накладаць на жон-ку. Добра, што нараваўся ў той момант сын і супакоіў старога дурня, а то хоць ты з хаты ўця-кай.

Адамаві тропкі леші панпан-цавага. Ім унук заапекаваўся і вёз пераз Міхаілава, як парсока з бойні, плахтаю прыкрытыга. За хамутом аднак на дзвю дзень паехаў у Белаю карэтку хут-кай лапамот. У Белаю карэтку пра-дзвю правае плычо, гіпсам пама-зат і сказаці, што цэлы месці муціць насіць.

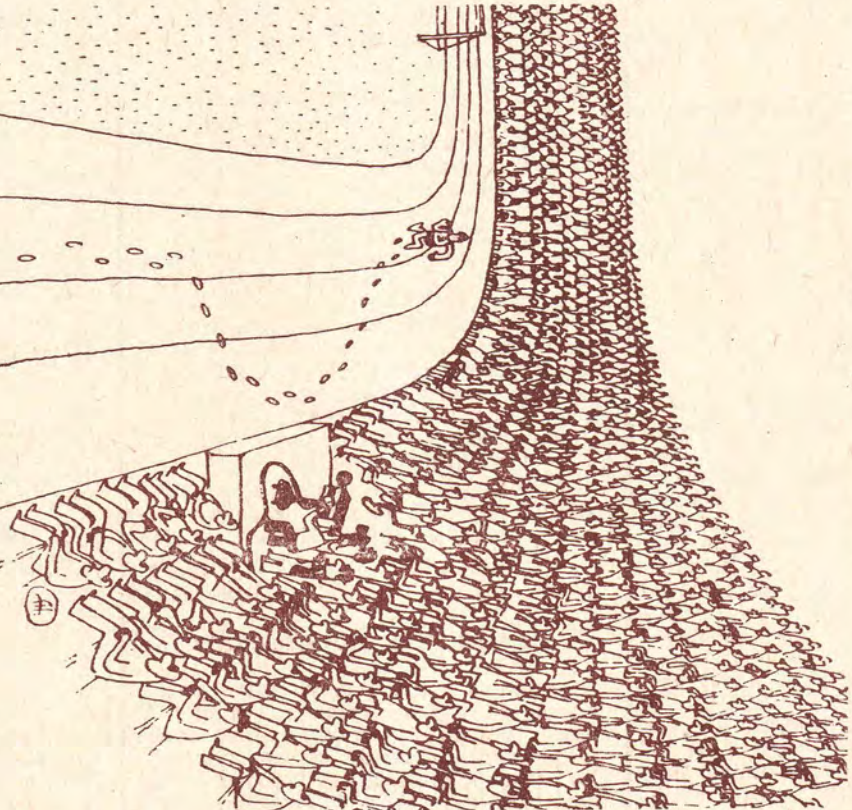
Бачыце, даражэнькія, калі хтось мае дурную галаву, то на яго, як на кані, можна хамут наклажыць, а найчасцей ён і сам у хамут лезе.

Суседка Міхаіла



Рэалізацыя

# ПІШЧО



Без слоў.

## У ЦЯГІНКУ

Рэвізор, у вас білет на звычайныя цягнік, а вы селі ў скоры. Пасажыр, Падумаеш, ба-ды той! Скажыце машыніс-ту, каб тропкі ціэй ехаў, ды і ўсё.

## УСЁ УМОУНА

Аднойчы ўзлышоў сядзат на мост у раёне манеўраў. Другі сядзат, які ахоўваў мост, крыкнуў яму: — Куды ты йдзеш?! Тэ-ты мост умоўна ўзарваны! Першы сядзат, не задум-ваючыся, адказаў: — А я і не йду. Я ўмоўна пільну.

Ул. Корбан

## Леў—брахун

(БАЙКА)  
Адзін салідны леў, я не скажу, што анагеў, ці страціў розум, небаўрака, — Загаўкаў рагпам як сабака.

## НА ГІМНАСТЫЦЫ

Настаўнік фізкультуры: — Дзеці, лажце на спіну, падыміце ноні, і круціце ім, як быццам вы едзце на ве-ласце... Добра, дзеці, добра... хутэй, яш-чэ хутэй... Паўлік, а ты чаго динешся? — А я еду з горкі...

## КСЁНДЗ І ДЗІУЧЫНА

У канцы споведзі ксёндз пытаецца ў дзіў-чыны: — Ці не помніш яшчэ якіх грахоў? На гэта дзіўчына адказвае: — Я паслізнулася. — Ну, дык гэта нічога, — кажа ксёндз. — Трэба хадзіць аспарожна. — Каб то ж нічога?! — адказвае дзіўчы-на. — Але ж што я буду рабіць з... дзіцят-кам?

## НЕЗНАЁМАЯ ДАМА

Гейнэ аднойчы сказаў Морыцу Гартману, які меў вылікі песнех у вылікасецкіх дам: — А мяне сёння ўжо наведала адна дама, дараті Гартман. Адзіная дама, незнаёмая дам... — Хто ж гэта? — Муза, дараті мой, муза!

## ШЫРЫ АДКАЗ

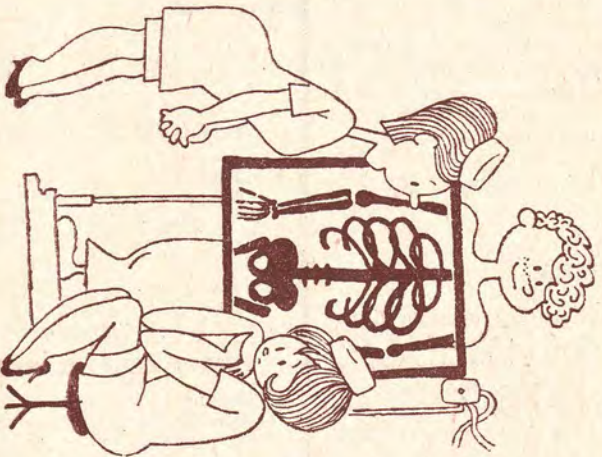
— Татка! Пан Паўла просіць мае рукі. Што яму сказаць? — Скажы яму, што ў тваго дзукі я нічога не ўлажы.

## «ПЫБМАЕ ВОЗЕРА».

Рыбалоўны гаварылі пра возера: — Якой толькі рыбы там няма: акуня ні-ма, шчупака няма, плоткі няма, дзя няма. Нават жао і тых няма.

## ДАЛЁКІ СВАЯК

— Мне засталося ў спадчыну 1000 загато-вак, але мушу аддаць брату 500. — А дзе ж твой брат жыве? — У Амерыцы. — О, гэта далёкі сваяк, хоціць яму і 50 за-гатовак.



— І што ты ў ім знайшлі, не разумею!

## WIŚLANE NOCE,

## WIŚLANE DNI

Słowa: WANDA CHOTOMSKA  
Muzyka: TADEUSZ KIERSKI

Sheet music for the song "Wiślane Noce, Wiślane Dni" by Wanda Chotomska and Tadeusz Kiński. The music is in G major and 4/4 time. The lyrics are in Polish and Belarusian.

Nad naszą Wisłą las skrzydlaty,  
płoszące śpiewa w kierzakach płak...  
Weźmiemy barwę i śpiew najwęższy  
od tych skrzydlatych, zielonych ston,  
porównie z nami na falach Wisły  
zielonych lasów wysoki ton.  
Nad naszą Wisłą wierzba siwa  
rod swoim cieniem skryje nas...  
Weźmiemy od niej ten cień srebrzysty,  
co nam nie kazal już dalej iść,  
porównie z nami na falach Wisły.  
wrlątanu jeden we włosy liść.  
Nad naszą Wisłą dzień się kończy  
i gwiazdy z nieba zrzucą poc...

— У цнё, суседзе, свідзёл ёсць?  
— Нама, а нашто ён табе?  
— Ды вось учора ў свірне нехта дзірку  
праклучыў і пудоў дзесятка жыта выцадзіў.  
ПА-СУСЕДСКУ  
АДЗІН ЗА ДВАІХ  
Гаспадыня: Трынаццаць асоб за сталом!  
Дай жа, божа, каб усё было добра.  
Госці: Не бойцеся, пані! Я буду есці за  
сёбе і за чатырнаццаціга.

## У СУДЗЕ

Судзіні: Чаю вы, грамадзянін, дзвюма бу-  
тылькамі пусцілі ў свайго суседа?  
Адбываючыся: Во першай не трапіў, па-  
не судзіся.

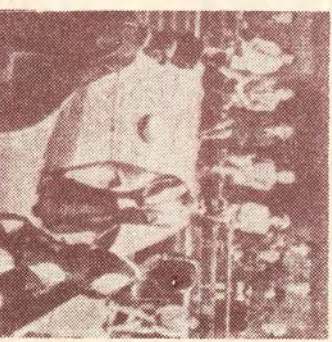
# Кур'ёзны

Вучоныя не спяшаюцца

Мяркуючы па ўсёму, на Французскую Акадэмію на-  
вук ніяк не дзеініаюць  
спешка і нервознасць, ха-  
рактэрныя нашай эпосе. Со-  
рак бесмертных, якія з  
1953 года працуюць над  
эксплансаваннем францускай  
энцыклапедыі, дайшлі да  
трыцяці літары алфавіта —  
«С». Спецыялісты вылічы-  
лі, што калі складанне  
слоўніка працянецца та-  
кімі ж тэмпамі, да літары  
«З» акадэмікі дабярэцца  
ў 2125 годзе.

Лішчэ больш марудна  
працуюць гісторыкі, якія  
працуюць над законамі,  
выдадзенымі французскімі  
каралямі. Сваю працу гіс-  
торыкі пачалі ў часе пані-  
вання Людовіка XIV. Фран-  
цузская рэвалюцыя спыніла  
яе. У XIX стагоддзі яна  
зноў пачала і працявае-  
ца да сённяшняга часу.  
Прафесар Віктар Табі ня-  
даўна ў адным наведманне-  
ні для друку заявіў, што  
гісторыкі дайшлі ўжо да  
1537 года і ёсць надзея за-  
кончыць усю працу ў 2159  
годзе.

## Кемары



Так называецца гурьня,  
якая існуе ў Японіі з шпо-  
тата стагоддзя. Яе можна  
лічыць напярэднікам су-  
часнага футбола, хоць яна  
і служыць сваяасаблівым  
рэлігійным абрадам. У дзень-  
нікі ў гэтай гурьні-абрадзе  
носяць старадаўнія трады-  
цыйныя касцюмы.



Выходзячы замуж за п'я-  
ніцу, яна мела надзею  
толькі на грамадзянскае.